

## Sumário

<b>Informações sobre cuidados e segurança</b>	
Instalação .....	80
Limpeza de discos.....	80
<b>Informações gerais</b>	
Acessórios fornecidos.....	81
Códigos de região .....	81
<b>Conexões</b>	
<b>Conexão com TVs .....</b>	<b>82~83</b>
Uso dos soquetes de vídeo composto (CVBS).....	82
Uso dos soquetes de vídeo composto (YPbPr).....	83
Uso de um acessório modulador de RF.....	83
<b>Conexão com o cabo de alimentação .....</b>	<b>84</b>
<b>Conexões opcionais</b>	
<b>Conexão com um sistema estéreo .....</b>	<b>85</b>
O sistema estéreo possui tomadas Audio In direita/esquerda .....	85
<b>Conexão com um receptor AV digital .....</b>	<b>85</b>
O receptor possui um decodificador PCM, Dolby Digital ou MPEG.....	85
<b>Visão geral do produto</b>	
<b>Painéis frontal e traseiro.....</b>	<b>86</b>
<b>Controle remoto .....</b>	<b>87</b>
<b>Guia rápido</b>	
<b>Etapa 1: Inserção de pilhas.....</b>	<b>88</b>
Uso do controle remoto para operar o sistema.....	88
<b>Etapa 2 : Localização do canal de exibição.....</b>	<b>88</b>
<b>Etapa 3: Ajuste do recurso Progressive Scan.....</b>	<b>89</b>
<b>Etapa 4: Seleção do sistema de cores correspondente .....</b>	<b>90</b>
<b>Etapa 5: Definição do idioma.....</b>	<b>91</b>
Idioma da exibição na tela (OSD).....	91
Idiomas dos menus de áudio, legenda e disco.....	91
<b>Reprodução a partir de um disco</b>	
<b>Discos reproduzíveis.....</b>	<b>92</b>
Formatos suportados.....	92
<b>Recursos de reprodução</b>	
<b>Como iniciar a reprodução do disco.....</b>	<b>93</b>
<b>Controle básico da reprodução.....</b>	<b>93</b>
Pausa na reprodução .....	93
Seleção de título/capítulo/faixa.....	93
Parada da reprodução.....	93
<b>Operações para reprodução de vídeo .....</b>	<b>94</b>
Uso do menu do disco .....	94
Mais zoom .....	94
Continuação da reprodução a partir do último ponto de parada.....	94
Câmera lenta .....	94
Pesquisa de frente para trás/de trás para frente .....	94
<b>Seleção das diversas funções de repetição.....</b>	<b>95</b>
Modo de repetição da reprodução .....	95
Repetição de uma seção dentro de um capítulo/faixa.....	95

## Sumário

<b>Exibição de informações sobre a reprodução do disco.....</b>	<b>96</b>
Seleção de título/capítulo/faixa.....	96
Pesquisa por hora.....	96
Ângulo.....	96
<b>Recursos especiais do DVD.....</b>	<b>97</b>
Reprodução de um título.....	97
Alteração do idioma de áudio.....	97
Legenda.....	97
<b>Recursos especiais para VCD e SVCD.....</b>	<b>97</b>
Controle de reprodução (PBC).....	97
<b>Reprodução de um disco DivX®.....</b>	<b>98</b>
<b>Reprodução de MP3/WMA/JPEG/Kodak/Fuji Picture CD.....</b>	<b>98~99</b>
Operação geral.....	98
Seleção de reprodução.....	99
Ampliar/reduzir imagem (JPEG).....	99
Reprodução com vários ângulos (JPEG).....	99
<b>Opções do menu do DVD</b>	
<b>Uso do menu de definição de idioma.....</b>	<b>100</b>
Idioma na tela.....	100
Menu de legenda/áudio/DVD.....	100
Legenda DivX®.....	100
<b>Uso do menu de configuração de vídeo.....</b>	<b>101~103</b>
Configuração da proporção da imagem.....	101
Modo de exibição.....	102
Sistema de TV.....	102
Saída vídeo.....	102
Smart Picture.....	103
<b>Uso do menu de configuração de áudio.....</b>	<b>104~105</b>
Saída digital.....	104
Modo noite.....	105
Amostragem descendente.....	105
<b>Uso do menu de configuração de classificação.....</b>	<b>105~107</b>
Configurações do nível de classificação.....	106
Alteração de senha.....	107
<b>Uso do menu de configuração de diversos.....</b>	<b>107~108</b>
Restauração dos ajustes originais.....	108
Controle do volume.....	108
Registro DivX®.....	108
<b>Outros</b>	
<b>Atualização do software.....</b>	<b>109</b>
<b>Solução de problemas.....</b>	<b>110~111</b>
<b>Especificações.....</b>	<b>112</b>
<b>Glossário.....</b>	<b>113</b>

## Informações sobre cuidados e segurança

### PERIGO!

**Alta voltagem! Não abra o aparelho.**  
Você corre o risco de levar um choque elétrico.

**O aparelho não possui nenhuma peça que possa ser consertada pelo usuário.**  
**Todos os reparos devem ser executados por profissionais qualificados.**

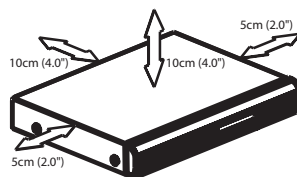
### Instalação

#### Determinação do local ideal

- Coloque o aparelho em uma superfície plana, rígida e estável. Não o coloque sobre um tapete, por exemplo.
- Não coloque nenhum equipamento ou objetos pesados em cima do aparelho.
- Não coloque o aparelho em cima de outro equipamento que possa aquecê-lo (por exemplo, um receptor ou amplificador).
- Não coloque nada sob o aparelho (por exemplo, CDs, revistas).
- Instale esta unidade próximo à tomada AC e em um local no qual o plugue do adaptador AC possa ser facilmente alcançado.

#### Espaço para ventilação

- Coloque o aparelho em um local com ventilação adequada para evitar aumento da temperatura interna. Mantenha pelo menos 10 cm de distância das partes traseira e superior do aparelho e 5 cm à direita e à esquerda para evitar superaquecimento.



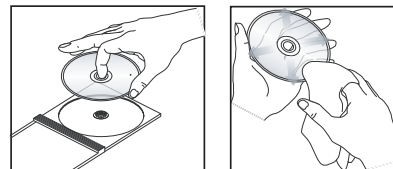
#### Evite altas temperaturas, umidade, água e poeira

- O equipamento não deve ser exposto a respingos ou gotejos de água.
- Não coloque sobre este equipamento nada que possa vir a danificá-lo (por exemplo, objetos contendo líquidos e velas acesas).

### Limpeza dos discos

Alguns problemas (imagens congeladas ou distorcidas, interrupções no som, etc.) ocorrem porque o disco dentro do gravador está sujo. Para evitá-los, os discos devem ser limpos regularmente.

Para limpar o disco, use uma flanela. Passe-a sobre o disco fazendo movimentos em linha reta do centro do disco para a extremidade.



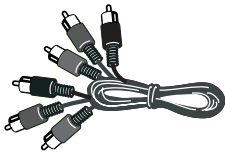
### CUIDADO!

Não use solventes como benzina, diluentes, produtos de limpeza disponíveis no mercado nem sprays antiestáticos destinados a discos analógicos. Como a unidade óptica (laser) do DVD player opera a uma potência superior à dos DVD e CD players comuns, CDs de limpeza destinados a esses aparelhos podem danificar a unidade óptica (laser). Por esse motivo, não use CDs de limpeza.

# Informações gerais

## Acessórios fornecidos

Cabo de vídeo composto (amarelo) e cabos de áudio (branco e vermelho)



Controle remoto e duas pilhas AAA



Cabo de alimentação AC



## Códigos de região

Este DVD player foi projetado para oferecer suporte ao Sistema de gerenciamento por região. Verifique o número do código regional na embalagem do disco. Se o número não coincidir com o número de região do aparelho (consulte a tabela a seguir), significa que talvez o aparelho não possa reproduzir o disco.

### Dicas:

- Talvez não seja possível reproduzir sempre os discos CD-R/RW ou DVD-R/RW devido ao tipo de disco ou à condição da gravação.
- Se ocorrerem problemas na reprodução de um determinado disco, remova-o e tente outro. Não é possível reproduzir no DVD player discos com formatos impróprios.

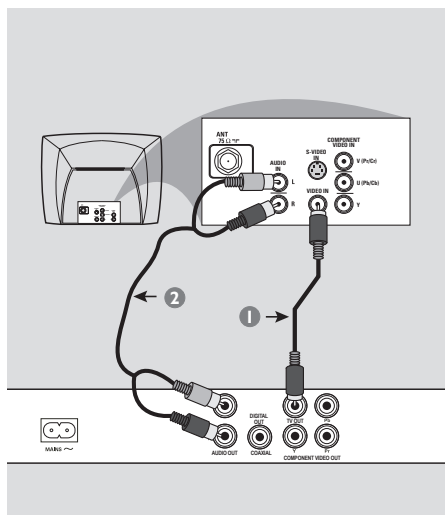
Português

Região	Discos que podem ser reproduzidos	
Regiões dos EUA e do Canadá		
Regiões do Reino Unido e Europa		
Costa Pacífica da Ásia, Taiwan, Coreia		
Austrália, Nova Zelândia, América Latina		
Regiões da Rússia e Índia		
China, Ilhas Caicos, Ilhas Wallis e Futuna		

## Conexões

### Conexão com TVs

Português

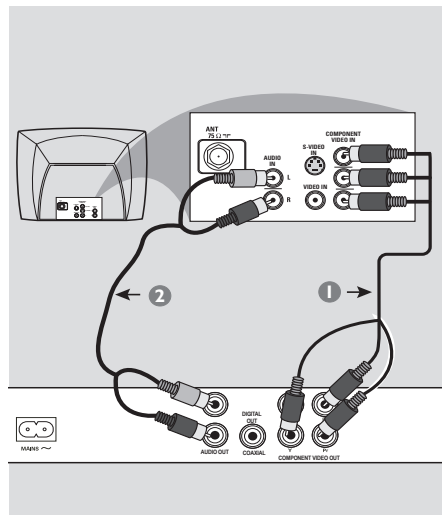


#### IMPORTANTE!

- Você só precisará usar uma das opções de conexão de vídeo a seguir, dependendo dos recursos de sua TV.
- Conecte o DVD player diretamente à TV.

#### Uso dos soquetes de vídeo composto (CVBS)

- 1 Use o cabo de vídeo de composto (amarelo) para conectar o soquete **TV OUT** (CVBS) do DVD player à tomada de entrada de vídeo (ou identificada como A/V In, Video In, Composite ou Baseband) na TV (cabo fornecido).
- 2 Para ouvir o som do DVD player na TV, use os cabos de áudio (branco/vermelho) para conectar os soquetes **AUDIO OUT** (D/E) do DVD player aos soquetes **AUDIO IN** correspondentes na TV (cabo fornecido).



#### IMPORTANTE!

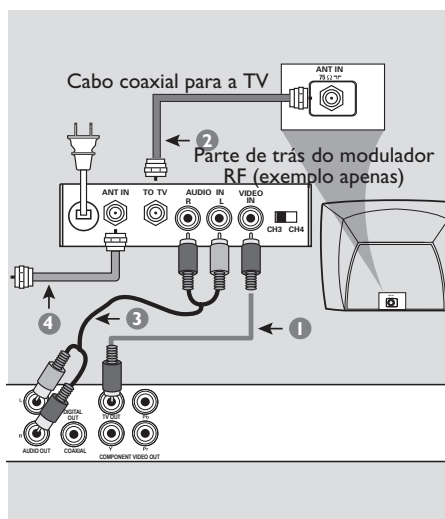
- A qualidade de vídeo **Progressive Scan** só é possível quando se usa **YPbPr**. É necessária uma TV com **Progressive Scan**.

#### Uso dos soquetes de vídeo composto (YPbPr)

- 1 Use os cabos vídeo componente (vermelho/azul/verde) para conectar os soquetes **YPbPr** do DVD player aos soquetes de entrada de vídeo componente (ou identificados como YPbPr) na TV (cabo não fornecido).
- 2 Para ouvir o som do DVD player na TV, use os cabos de áudio (branco/vermelho) para conectar os soquetes **AUDIO OUT** (D/E) do DVD player aos soquetes **AUDIO IN** correspondentes na TV (cabo fornecido).
- 3 Vá para a página 89 para obter informações detalhadas sobre a configuração do **Progressive Scan**.

**DICAS:** Antes de fazer ou alterar conexões, certifique-se de que todos os dispositivos estejam desconectados da tomada

## Conexões (continuação)



### IMPORTANTE!

– Se a TV tiver uma única tomada Antenna In (ou identificada como 75 ohm ou RF In), você precisará de um modificador de RF para a reprodução do DVD player na TV. Consulte uma loja de produtos eletrônicos ou entre em contato com a Philips para obter detalhes sobre a disponibilidade e as operações do modificador de RF.

### Uso de um acessório modificador de RF

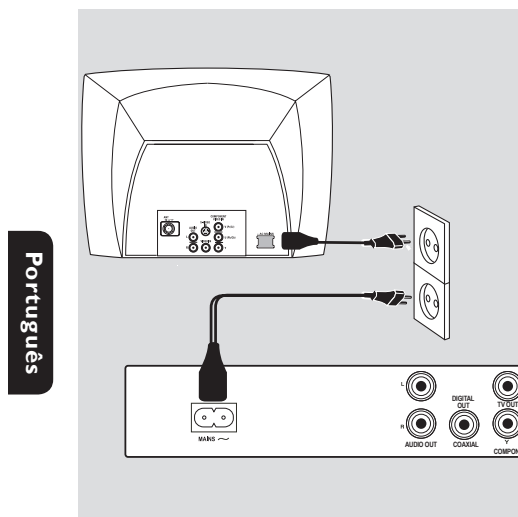
- 1 Use o cabo vídeo componente (amarelo) para conectar a tomada **TV OUT** (CVBS) do DVD player à tomada de entrada de vídeo do modificador de RF.
- 2 Use o cabo coaxial de RF (não fornecido) para conectar a tomada ANTENNA OUT ou TO TV do modificador de RF à tomada ANTENNA IN na TV.

- 3 Para ouvir o som do DVD player na TV, use os cabos de áudio (branco/vermelho) para conectar os soquetes AUDIO OUT (D/E) do DVD player aos soquetes AUDIO IN correspondentes na TV (cabo fornecido).
- 4 Conecte o sinal do serviço de antena ou televisão a cabo à tomada ANTENNA IN ou RF IN do modificador de RF. (Talvez ele já tenha sido conectado antes à TV. Desconecte-o da TV.)

**DICAS:** Antes de fazer ou alterar conexões, certifique-se de que todos os dispositivos estejam desconectados da tomada

## Conexões (continuação)

### Conexão com o cabo de alimentação



Após concluir todas as conexões corretamente, conecte o cabo de alimentação AC à tomada de alimentação.

Nunca faça ou mude conexões com a energia ligada.

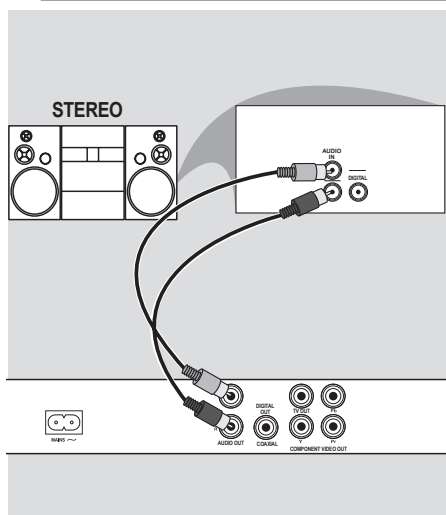
Se nenhum disco estiver inserido, pressione **STANDBY ON** no painel frontal do DVD player.

“--” pode aparecer no visor.

**DICAS:** Antes de fazer ou alterar conexões, certifique-se de que todos os dispositivos estejam desconectados da tomada

## Conexões opcionais

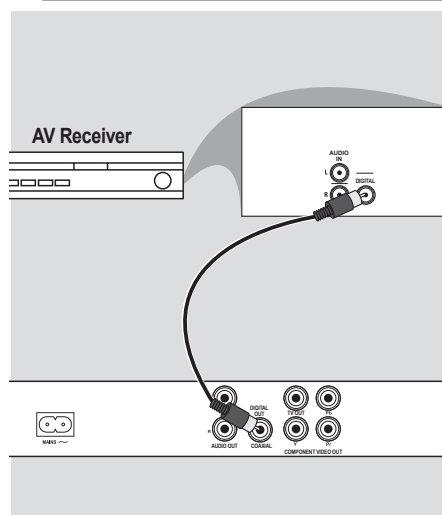
### Conexão com um sistema estéreo



O sistema estéreo possui tomadas Audio In direita/esquerda

- 1 Selecione uma das conexões de vídeo (CVBS VIDEO IN ou COMPONENT VIDEO IN), dependendo das opções disponíveis na TV.
- 2 Use os cabos de áudio (branco/vermelho) para conectar os soquetes AUDIO OUT (D/E) do DVD Player aos soquetes AUDIO IN correspondentes no sistema estéreo (cabo fornecido).

### Conexão com um receptor AV digital



O receptor possui um decodificador PCM, Dolby Digital ou MPEG

- 1 Selecione uma das conexões de vídeo (CVBS VIDEO IN ou COMPONENT VIDEO IN), dependendo das opções disponíveis na TV.
- 2 Conecte a tomada COAXIAL do DVD player ao soquete Digital Audio In correspondente no receptor (cabo não fornecido).
- 3 Ajuste a saída digital do DVD player para PCM-Only (PCM-Somente) ou ALL (TUDO), dependendo dos recursos do receptor. Consulte a página 104 {Digital Output} (Saída digital).

Dica:

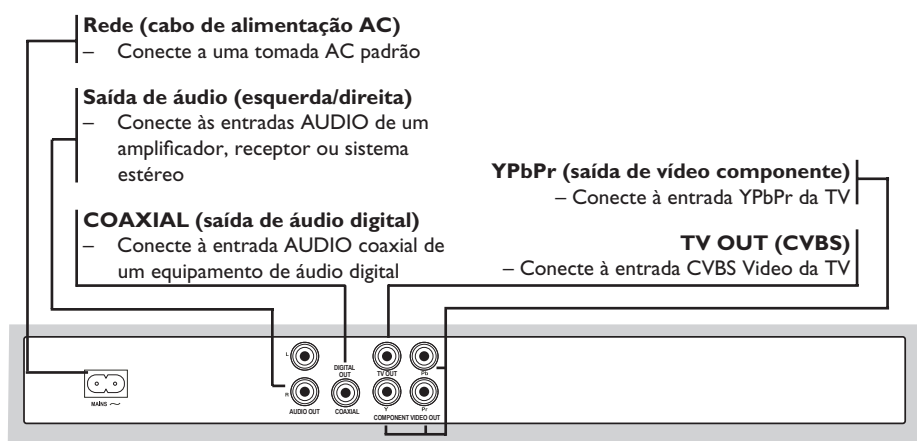
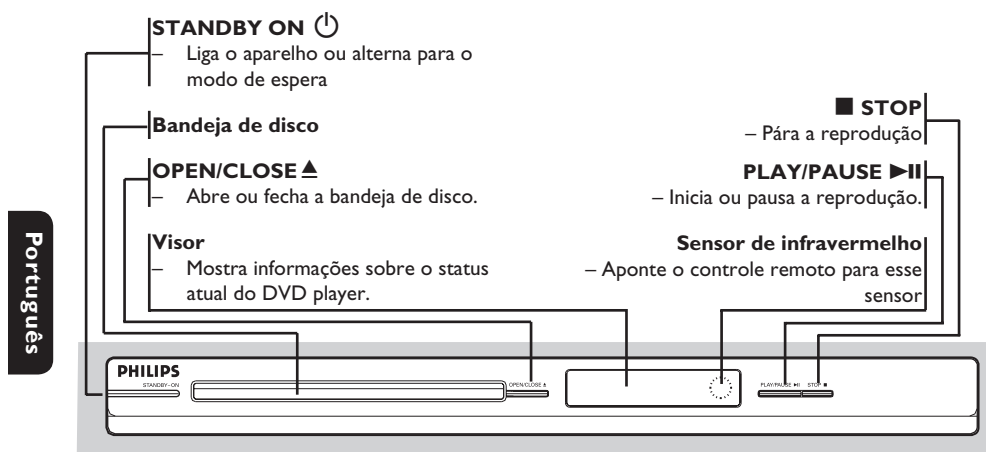
– Se o formato de áudio da saída digital não for compatível com os recursos do receptor, será produzido um som alto e distorcido ou nenhum som.

**DICAS:** Antes de fazer ou alterar conexões, certifique-se de que todos os dispositivos estejam desconectados da tomada



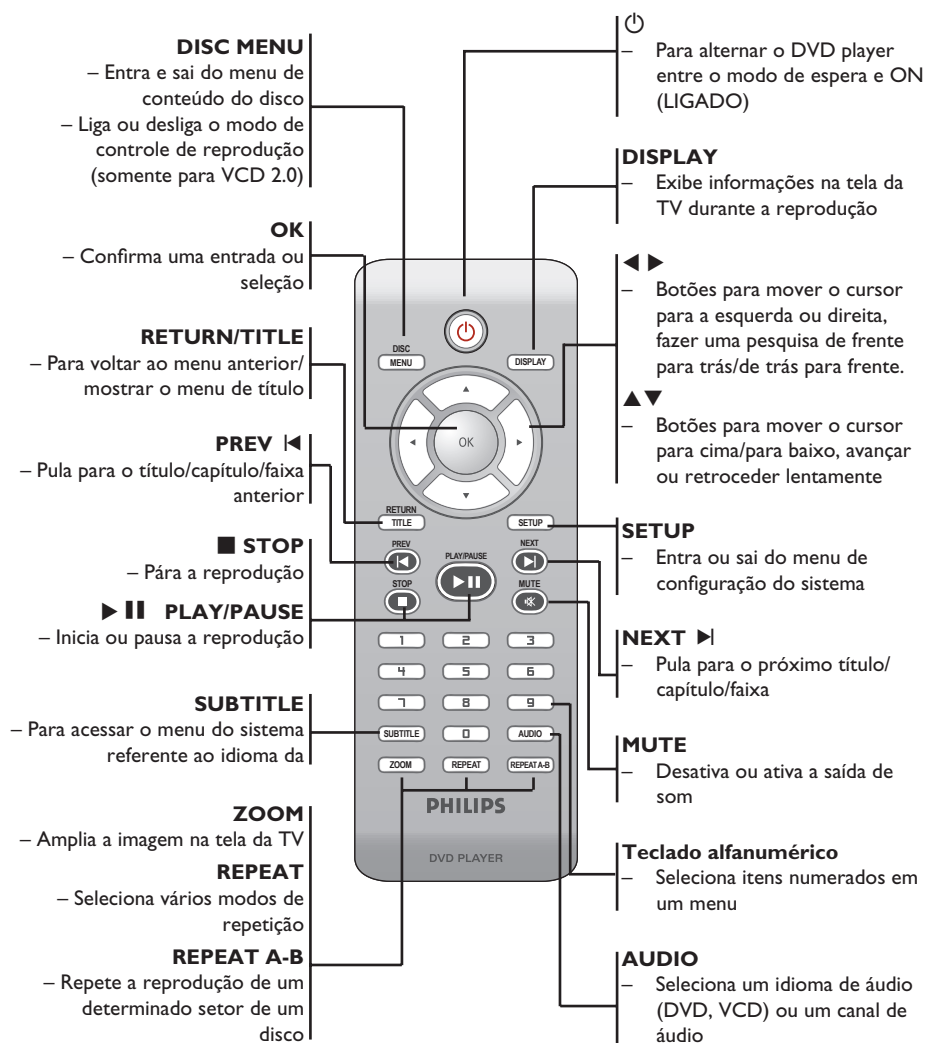
## Visão geral do produto

### Painéis frontal e traseiro



## Visão geral do produto (continuação)

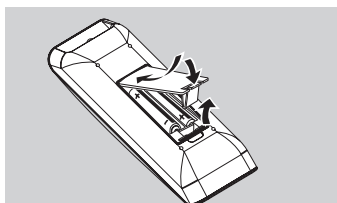
### Controle remoto



Português

## Guia rápido

### Etapa 1 : Inserção de pilhas



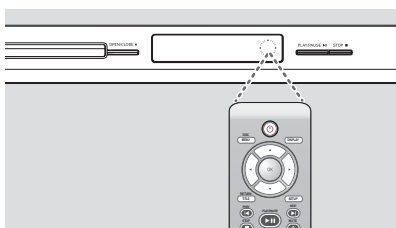
Português

- 1 Abra o compartimento das pilhas.
- 2 Insira duas pilhas do tipo R03 ou AAA, seguindo as indicações (+ -) no interior do compartimento.
- 3 Feche a tampa.

#### CUIDADO!

- Remova as pilhas se estiverem descarregadas ou se não precisar usar o controle remoto por um período longo.
- Não use pilhas novas e velhas ou de diferentes tipos.
- As pilhas contêm substâncias químicas que exigem cuidados especiais em seu descarte.

### Uso do controle remoto para operar o sistema



- 1 Aponte o controle remoto diretamente para o sensor de infravermelho (IR) no painel frontal.
- 2 Não coloque objetos entre o controle remoto e o DVD player durante a operação.

### Etapa 2 : Localização do canal a ser exibido

- 1 Pressione **STANDBY-ON** no DVD player para ligá-lo.
- 2 Ligue a TV e ajuste-a para o canal de entrada de vídeo correto. Você deverá ver o fundo azul do DVD.
  - Normalmente este canal está entre os canais mais baixos e mais altos e pode chamar-se FRONT, A/V IN ou VIDEO. Consulte o manual da TV para obter informações detalhadas.
  - Uma outra opção é ir para o canal 1 da TV e pressionar o botão Channel para baixo várias vezes até o canal Video In aparecer.
  - O controle remoto da TV também pode ter um botão ou comutador para a escolha dos diferentes modos de vídeo.
  - Ou, selecione o canal 3 ou 4 da TV, caso esteja usando um modulador de RF.
- 3 Se estiver usando um equipamento externo (ex.: um aparelho de som ou receptor), ligue-o e selecione a fonte de entrada apropriada usada para conectar na saída do DVD player. Para mais detalhes, consulte o manual do equipamento em questão.

## Guia rápido (continuação)


### Etapa 3: Configuração do recurso Progressive Scan

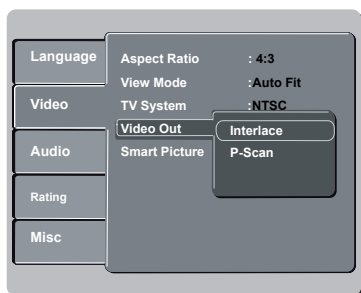
(somente para TVs com Progressive Scan)

O recurso Progressive Scan exibe o dobro do número de quadros por segundo que o modo de entrelace (sistema de TV comum). Com quase o dobro do número de linhas, o Progressive Scan oferece resolução e qualidade de imagem superiores.

#### Antes de iniciar...

- Certifique-se de que conectou o DVD player a uma TV com Progressive Scan usando a conexão Y Pb Pr (consulte a página 82).
- Verifique se a instalação e a configuração básica foram concluídas.

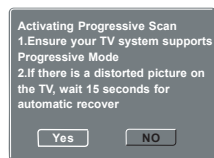
- 1 Ligue a TV e ajuste-a para o modo de entrelace (consulte o manual de usuário da TV).
- 2 Pressione **STANDBY ON**  para ligar o DVD player.
- 3 Selecione o canal de entrada de vídeo correto.  
→ A tela de fundo do DVD será exibida.
- 4 Pressione **SETUP**.
- 5 Pressione **▲ ▼** para selecionar { **Video** } e, em seguida, pressione **►**.



- 6 Pressione **▲ ▼** para selecionar { **Video Out** } (Saída vídeo) e, em seguida, pressione **►**.

- 7 Selecione { **P-Scan** } e pressione **OK** para confirmar.

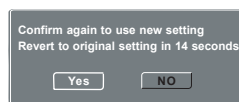
→ O menu aparecerá na TV.



- 8 Pressione **◀** para realçar { **Yes** } (Sim) e **OK** para confirmar.

- 9 Ative o modo Progressive Scan da TV (consulte o manual do usuário da TV).

→ O menu aparecerá na TV.



- 10 Pressione **◀** para realçar { **Yes** } (Sim) e **OK** para confirmar.

→ A configuração está concluída agora e você pode começar a desfrutar a imagem de alta qualidade.

#### Para desativar o Progressive Scan manualmente:

- Aguarde 15 segundos pela recuperação automática.

#### OU

- 1 Pressione **OPEN/CLOSE** **▲** no DVD player para abrir a bandeja de disco.
- 2 Pressione 'I' no teclado numérico do controle remoto por alguns segundos.  
→ A tela de fundo do DVD será exibida.

#### Dica:

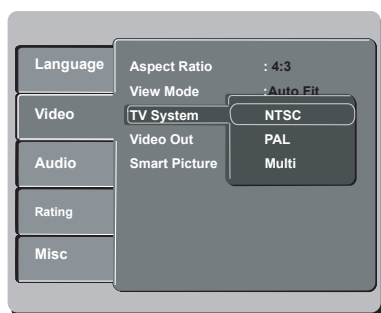
– Algumas TVs com Progressive Scan e de alta definição (HD) não são totalmente compatíveis com esta unidade, o que resulta na falta de naturalidade da imagem durante a reprodução de um disco DVD VIDEO no modo Progressive Scan. Neste caso, desative a função Progressive Scan no DVD player e na TV.

**DICAS:** A opção sublinhada é o ajuste padrão de fábrica. Pressione **◀** para voltar ao item anterior do menu. Pressione **SETUP** para sair do item do menu

## Guia rápido (continuação)

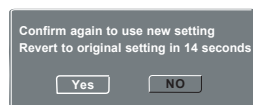
### Etapa 4 : Seleção do sistema de cores correspondente

O sistema de cores do DVD player, do DVD e da TV devem ser iguais para que o disco seja reproduzido. Antes de mudar o sistema da TV, determine seu sistema de cores.



- 1 Pressione **SETUP**.
- 2 Pressione **▲ ▼** para selecionar { **Video** } e, em seguida, pressione **►**.
- 3 Pressione **▲ ▼** para selecionar { **TV System** } (Sistema TV) e, em seguida, pressione **►**.
- 4 Use as teclas **▲ ▼** para selecionar uma das seguintes opções:
  - { **PAL** }
  - Selecione esta opção se a TV conectada tiver o sistema de cores PAL. Isso mudará o sinal de vídeo de um disco NTSC e sua saída será no formato PAL.
  - { **NTSC** }
  - Selecione esta opção se a TV conectada tiver o sistema de cores NTSC. Isso mudará o sinal de vídeo de um disco PAL e sua saída será no formato NTSC.
  - { **Multi** }
  - Selecione esta opção se a TV conectada for compatível com NTSC e PAL (multissistema). O formato do sinal de saída ficará de acordo com o sinal de vídeo do disco.

- 5 Selecione um ajuste e pressione **OK**.  
→ Siga as instruções mostradas na TV para confirmar a seleção (se houver alguma).



- 6 Pressione **◀** para realçar { **Yes** } (Sim) e **OK** para confirmar.

#### Para restaurar o sistema de cores padrão da TV:

- Aguarde 15 segundos pela recuperação automática.
- OU**
- 1 Pressione **OPEN/CLOSE ▲** no DVD player para abrir a bandeja de disco.
- 2 Pressione '3' no teclado numérico do controle remoto por alguns segundos.  
→ A tela de fundo do DVD será exibida.

#### Dicas:

- Antes de alterar o ajuste de cores atual, verifique se a TV suporta o sistema de TV selecionado.
- Se não for exibida a imagem correta na TV, aguarde 15 segundos pela recuperação automática.

**DICAS:** A opção sublinhada é o ajuste padrão de fábrica. Pressione **◀** para voltar ao item anterior do menu. Pressione **SETUP** para sair do item do menu

## Guia rápido (continuação)

### Etapa 5: Definição do idioma

As opções de idioma são diferentes, dependendo do país. Elas podem não corresponder às ilustrações do manual do usuário.

#### Idioma da exibição em tela (OSD)

Selecione esta opção para alterar o idioma do menu de exibição na tela do DVD player. O idioma do menu (OSD, idioma de exibição na tela) do sistema não será alterado; a configuração que você fez será mantida.



- 1 Pressione **SETUP**.
- 2 Pressione **▲ ▼** para selecionar { **Language** } (Línguas) e, em seguida, pressione **►**.
- 3 Pressione **►** para selecionar { **OSD Language** } (Idioma na tela) e, em seguida, pressione **►**.
- 4 Use **▲ ▼** para selecionar um idioma e **OK** para confirmar.

#### Idiomas de áudio, legenda e menu do DVD

É possível escolher sua trilha sonora ou seu idioma preferido dos idiomas de áudio, legendas e menu do DVD. Se o idioma selecionado não estiver disponível no disco, será utilizado o idioma padrão do disco.



- 1 Pressione **SETUP**.
- 2 Pressione **▲ ▼** para selecionar { **Language** } (Línguas) e, em seguida, pressione **►**.
- 3 Pressione **▲ ▼** para realçar uma das opções abaixo e, em seguida, pressione **►**.
  - { **Audio** }  
Selecione esta opção para alterar o idioma da trilha sonora.
  - { **Subtitle** } (Legenda)  
Selecione esta opção para alterar o idioma da legenda.
  - { **DVD Menu** } (Menu do DVD)  
Selecione esta opção para alterar o idioma do menu do disco.
- 4 Use **▲ ▼** para selecionar um idioma e **OK** para confirmar.
- 5 Repita as etapas 3 - 4 para definir outros idiomas.

Português

**DICAS:** A opção sublinhada é o ajuste padrão de fábrica. Pressione **◀** para voltar ao item anterior do menu. Pressione **SETUP** para sair do item do menu

## Reprodução a partir de um disco

### IMPORTANTE!

- Se **INVALID KEY (TECLA INVÁLIDA)** aparecer na tela da TV quando você pressionar um botão, isso significa que a função não está disponível no disco atual ou no momento.
- Os discos e DVD players são projetados com restrições regionais. Antes de reproduzir um disco, certifique-se de que ele pertence à mesma zona que o aparelho.

### Discos reproduzíveis

Com este DVD player, você pode reproduzir os seguintes discos:

**DVD Video** (Digital Versatile Disc)



**DVD±RW** (DVD regravável)  
Formatos de áudio/vídeo ou arquivos MP3/WMA/JPEG/DivX®.



**DVD±R** (DVD gravável)  
Formatos de áudio/vídeo ou arquivos MP3/WMA/JPEG/DivX®.



**CD-R** (CD-gravável)  
Formatos de áudio/vídeo ou arquivos MP3/WMA/JPEG/DivX®.



**CD-RW** (CD-regravável)  
Formatos de áudio/vídeo ou arquivos MP3/WMA/JPEG/DivX®.



**CD de áudio** (Compact Disc Digital Audio)



**CD de vídeo**  
(Formatos 1.0, 1.1 e 2.0)



**CD Supervídeo**



**Disco MP3**



**Disco DivX®**  
(DivX® 3.11, 4.x, 5.x e 6.0)



### Formatos suportados

#### Faixas MP3/WMA

- As extensões de arquivos devem ser '.mp3', '.wma'.
- Formato JPEG/ISO
- Exibição de 15 caracteres no máximo.
- Frequências de amostragem suportadas e taxas de bits correspondentes:
 

32 kHz	64 – 320 kbps
44,1 kHz, 48 kHz	80 – 320 kbps

#### Imagens JPEG

- As extensões de arquivos devem ser '.JPG', não '.JPEG'.
- Formato JPEG/ISO
- Apenas imagens estáticas com padrão DCF ou imagens JPEG, por exemplo, TIFF, podem ser exibidas.

#### Filmes DivX®

- As extensões de arquivos devem ser '.AVI', '.MPG', ou '.MPEG'.
- DivX® 3.11, 4.x, 5.x e 6.0
- Compensação exata de movimento Q-pel
- Reprodução GMC (Global Motion Compensation, Compensação global de movimento).






#### Dicas:

- O CD suporta no máximo 100 sessões e o DVD, 10 multibordas.
- Multibordas de DVD-R e DVD-RW só suportam discos finalizados.
- Multibordas de DVD+R e DVD+RW NÃO suportam discos finalizados e não finalizados.

**DICAS:** Alguns discos não podem ser reproduzidos neste DVD player devido à configuração e às características do disco ou devido à condição do software de criação e gravação utilizado.

## Recursos de reprodução

### Como iniciar a reprodução do disco

- 1 Ligue a TV no canal correto para o DVD player (por exemplo, 'EXT', '0' e 'AV').
- 2 Pressione **STANDBY-ON**  para ligar o DVD player.
- 3 Pressione **OPEN CLOSE**  na parte frontal do DVD player.
- Você também pode manter pressionado o botão **STOP**  no controle remoto para abrir e fechar a bandeja de disco.
- 4 Insira um disco na bandeja com a etiqueta voltada para cima e pressione **OPEN CLOSE** .  
→ No caso de discos de dupla face, coloque o lado que deseja reproduzir voltado para cima.
- 5 A reprodução poderá ser iniciada automaticamente.  
Caso não seja, pressione **PLAY/PAUSE** .
- Se aparecer um menu de disco na TV, consulte a página 94, "Uso do menu do disco".
- Se o bloqueio de canais foi ativado para o disco inserido, é necessário inserir sua senha de seis dígitos (consulte a página 107).
- Para obter mais informações sobre recursos de reprodução, consulte as páginas 93~99.



#### Dicas:

- Não vire o DVD player enquanto o disco estiver sendo carregado, reproduzido ou ejetado.
- Não feche a bandeja de disco manualmente mesmo que o aparelho esteja desligado.



### Controles básicos da reprodução

A menos que haja uma instrução contrária, todas as operações descritas aqui baseiam-se na operação do controle remoto.

#### Pausa na reprodução

- 1 Durante a reprodução, pressione **PLAY/PAUSE**  para pausar a reprodução e exibir uma imagem estática.  
→ Não haverá saída de som.
- 2 Para continuar a reprodução, pressione **PLAY/PAUSE**  novamente.

#### Seleção de título/capítulo/faixa

- Pressione **PREV**  / **NEXT**  para ir para o título/capítulo/faixa anterior ou seguinte.
- Pressione **DISPLAY** para exibir a linha de texto de informações sobre o disco referentes a título/capítulo/faixa (exemplo: 00/08).
- Use o **teclado alfanumérico (0 a 9)** para digitar um número de título/capítulo/faixa válido e pressione **OK**.  
→ A reprodução pula para o título/capítulo/faixa selecionado.

#### Parada da reprodução

- Pressione **STOP** .

#### Dicas:

- O Protetor de tela será iniciado automaticamente se a reprodução do disco for interrompida por 5 minutos.
- O aparelho passará automaticamente ao modo de espera Economia de energia se nenhum botão for pressionado dentro de 15 minutos após o fim da reprodução do disco.

**DICAS:** É possível que os recursos operacionais aqui descritos não estejam disponíveis para determinados discos. Consulte sempre as instruções fornecidas com os discos



## Recursos de reprodução (continuação)

### Operações para reprodução de vídeo

#### Uso do menu do disco

Dependendo do disco, poderá aparecer um menu na tela da TV depois que ele for inserido.

#### Para selecionar um recurso ou item de reprodução

- Use as teclas **▲ ▼ ◀ ▶** ou o **teclado numérico (0 a 9)** no controle remoto e pressione **OK** para iniciar a reprodução.

#### Para acessar ou remover o menu

- Pressione **DISC MENU** no controle remoto.

#### Mais zoom

Esta função permite ampliar a imagem na tela da TV e deslocar a imagem ampliada.

- 1 Durante a reprodução, pressione **ZOOM** várias vezes para exibir a imagem em diferentes escalas.  
→ Use as teclas **▲ ▼ ◀ ▶** para deslocar uma imagem ampliada.  
→ A reprodução continuará.

- 2 Pressione **ZOOM** várias vezes para retornar ao tamanho original.

#### Retomada da reprodução a partir do último ponto de interrupção

É possível continuar a reprodução dos cinco últimos discos, mesmo que o disco tenha sido ejetado (aberto) ou esteja no modo de espera. O Auto resume (Reinício automático) está ativado para os tipos de disco DVD, VCD, SVCD e CD.

- Insira um dos últimos cinco discos.  
→ 'Play from start, press [PREV] (Reproduzir do início, pressione [PREV])' aparece durante a reprodução nos primeiros 10 segundos.

- Enquanto a mensagem estiver na tela da TV, pressione **PREV** para iniciar a reprodução do início.  
→ A reprodução é reiniciada a partir do primeiro título (DVD) ou do começo do título/faixa (VCD/CDDA/SVCD).

#### Para cancelar o modo de retomada

- No modo de parada, pressione **STOP ■** novamente.

#### Dica:

– Para remover a mensagem da tela da TV, pressione **DISPLAY**.

#### Câmera lenta

Você pode avançar ou retroceder lentamente um disco durante a reprodução e selecionar uma velocidade diferente.

#### Para DivX®, DVD, VCD, SVCD

- 1 Pressione **▲ ▼** durante a reprodução para selecionar a velocidade necessária: 1/2, 1/4, 1/8 ou 1/16 (avanço ou retrocesso).  
→ Não haverá saída de som.
- 2 Para retornar à velocidade normal, pressione **PLAY/PAUSE ▶II**.

#### Pesquisa de frente para trás/de trás para frente

Você pode avançar ou retroceder um disco durante a reprodução e selecionar a velocidade de pesquisa desejada.

#### Para DivX®, DVD, VCD, SVCD, CD

- 1 Pressione **◀ ▶** diretamente ou pressione **◀ ▶** por 2 segundos durante a reprodução para selecionar a velocidade necessária: 2X, 4X, 8X, 16X ou 32X (para frente ou para trás).  
→ Não haverá saída de som (DVD/VCD) ou será ouvido um som intermitente (CD).
- 2 Para retornar à velocidade normal, pressione **PLAY/PAUSE ▶II**.

#### Dica:

– No caso de CDs, o avanço ou o retrocesso rápido estão disponíveis somente quando a tecla **◀ ▶** é pressionada por alguns segundos ou mais.

**DICAS:** É possível que os recursos operacionais aqui descritos não estejam disponíveis para determinados discos. Consulte sempre as instruções fornecidas com os discos

## Recursos de reprodução (continuação)

### Seleção das diversas funções de repetição

#### Modo de repetição da reprodução

As opções de repetição da reprodução variam de acordo com o tipo de disco.

- 1 Aperte a tecla **REPEAT** continuamente para selecionar um modo de repetição durante uma reprodução.

#### Para DVD

- Repeat Chapter (capítulo em reprodução no momento)
- Repeat Title (título em reprodução no momento)
- Off (cancelar)

#### Para CD de vídeo ou de áudio

- Repeat Single (faixa em reprodução no momento)
- Repeat All (todo o disco)
- Off (cancelar)

#### Para MP3

- Repeat Single (arquivo em reprodução no momento)
- Repetir pasta (pasta atual)
- Off (cancelar)

#### Para JPEG, DivX®

- Repeat Single (arquivo em reprodução no momento)
- Repetir pasta (pasta atual)
- Off (cancelar)

#### Dica:

- Para VCDs, a repetição da reprodução não é possível quando o modo PBC está ativado.

### Repetição de uma seção dentro de um capítulo/faixa

Você pode repetir a reprodução de um segmento específico de um título/capítulo/faixa. Para fazer isso, marque o início e o fim do segmento desejado.

- 1 Enquanto reproduz um disco, pressione **REPEAT A-B** no ponto inicial escolhido.
- 2 Pressione **REPEAT A-B** novamente no ponto final escolhido.
  - A seção 'A' e 'B' só pode ser definida dentro do mesmo capítulo/faixa.
  - Com isso, a seção será repetida continuamente.
- 3 Para sair da sequência, pressione **REPEAT A-B**.

**DICAS:** É possível que os recursos operacionais aqui descritos não estejam disponíveis para determinados discos. Consulte sempre as instruções fornecidas com os discos

## Recursos de reprodução (continuação)

### Exibição de informações sobre a reprodução do disco

É possível visualizar as informações do disco (por exemplo, o número do título/capítulo/faixa atual, o tempo total de reprodução ou o tempo restante no disco) sem interromper a reprodução.

- 1 Durante a reprodução, pressione **DISPLAY** repetidamente no controle remoto.

→ As informações disponíveis sobre o disco aparecem na tela da TV na seguinte seqüência.

Título/capítulo

Title 1/1 Chapter 6/16 (DVD)

Tempo

Time 00:03:36/01:22:34 (DVD)

Repetir/ Repetir A-B/ Ângulo

Off Rep Off 1/1 (DVD)

Faixa

Track 3/21 (VCD)

Tempo

Time 00:00:56/00:03:34 (VCD)

Repetir/ Repetir A-B

Off Rep Off (VCD)

### Seleção de título/capítulo/faixa

- 1 Pressione ◀ ▶ para selecionar {Title} / {Chapter} (Título/Capítulo) ou {Track} (Faixa) e **OK** para acessar.
- 2 Use o teclado **alfanumérico de 0 a 9** para inserir um número válido.
- 3 Pressione **OK** para confirmar.  
→ A reprodução pula para o título/capítulo/faixa escolhido.

### Pesquisa por hora

- 1 Quando as informações de {Time} (Tempo) aparecerem na tela da TV, pressione **OK** para acessá-las.
- 2 Use o teclado **alfanumérico de 0 a 9** para inserir uma hora válida (por exemplo, 0:34:27).
- 3 Pressione **OK** para confirmar.  
→ A reprodução pula para a hora escolhida.

### Ângulo

- 1 Quando as informações de {Angle} (Ângulo) aparecerem na tela da TV, pressione ◀ ▶ para realçar {Angle}.
- 2 Pressione **OK** repetidamente para selecionar um ângulo desejado diferente.  
→ A reprodução irá para o ângulo selecionado.

**DICAS:** É possível que os recursos operacionais aqui descritos não estejam disponíveis para determinados discos. Consulte sempre as instruções fornecidas com os discos

## Recursos de reprodução (continuação)

### Recursos especiais do DVD

#### Reprodução de um título

- 1 Pressione **DISC MENU**.  
→ O menu de título do disco aparece na tela da TV.
- 2 Use as teclas **▲ ▼ ◀ ▶** ou o teclado **alfanumérico de 0 a 9** para selecionar uma opção de reprodução.
- 3 Pressione **OK** para confirmar.

#### Alteração do idioma de áudio

##### Para DVD

- Pressione **AUDIO** repetidamente para selecionar um dos idiomas de áudio.

##### Alteração do canal de áudio Para VCD

- Pressione **AUDIO** para selecionar os canais de áudio disponibilizados pelo disco (LEFT, RIGHT, MIX, STEREO).

#### Legendas

- Pressione **SUBTITLE** repetidamente para selecionar um dos idiomas de legenda.

### Recursos Special VCD e SVCD

#### Controle de reprodução (PBC)

##### Para VCD com o recurso de controle de reprodução (PBC) — somente versão 2.0

- Pressione **DISC MENU** para alternar entre 'PBC ON' (PBC LIGADO) e 'PBC OFF' (PBC DESLIGADO).  
→ Se você selecionar 'PBC ON', o menu do disco (se estiver disponível) aparecerá na TV.  
→ Use **PREV ◀** / **NEXT ▶** ou o teclado **alfanumérico de 0 a 9** para selecionar uma opção de reprodução.
  - Durante a reprodução,  
→ se você pressionar **PREV ◀** após os primeiros 5 segundos, a reprodução começará do início da faixa atual,  
→ se pressionar **PREV ◀** nos primeiros 5 segundos, a faixa anterior será reproduzida.
  - Durante a reprodução, pressione **RETURN/TITLE** para voltar à tela do menu (se PBC estiver ativo).
- Se desejar ignorar o menu de índice e reproduzir diretamente do começo,**
- Pressione a tecla **DISC MENU** no controle remoto para desativar o controle de reprodução.

**DICAS:** É possível que os recursos operacionais aqui descritos não estejam disponíveis para determinados discos. Consulte sempre as instruções fornecidas com os discos

## Recursos de reprodução (continuação)

### Reprodução de um disco DivX®

Este DVD player suporta a reprodução de filmes DivX® que você pode baixar do seu computador para um CD-R/RW ou DVD±R/RW (consulte a página 108 para obter mais informações).

- 1 Insira um disco DivX®.  
→ O menu do disco de dados aparece na tela da TV.
- 2 Pressione ▲ ▼ para selecionar a pasta e **OK** para abri-la.
- 3 Pressione ▲ ▼ para selecionar uma faixa/arquivo.
- 4 Pressione **OK** para confirmar.
- 5 Pressione **SUBTITLE** no controle remoto para ativar ou desativar a legenda.
- Se o disco DivX® oferecer legendas em diversos idiomas, o pressionamento de **SUBTITLE** mudará o idioma da legenda durante a reprodução.

#### Dicas:

- Há suporte para arquivos de legenda com as extensões .srt, .smi, .sub, .ssa e .txt, mas eles.
- O nome do arquivo das legendas (.sub) deve ser salvo com o mesmo nome de arquivo do filme (.avi) na mesma pasta.  
[Por exemplo, Pasta A: abc.avi e abc.sub]

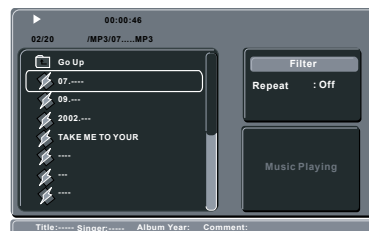
### Reprodução de MP3/WMA/JPEG/Kodak/Fuji Picture CD

#### IMPORTANTE!

Você precisa ligar a TV e fazer o ajuste para o canal Video In correto. (Consulte a página 88 'Localização do canal a ser exibido').

#### Operação geral

- 1 Insira um disco.  
→ O tempo de leitura do disco pode exceder 30 segundos devido à complexidade da configuração do diretório/arquivo.  
→ As informações do menu do disco de dados e do ID3 (MP3) / Metadados (WMA) (incluindo pelo menos título, cantor e álbum) aparecem na tela da TV.



- 2 Pressione ▲ ▼ para selecionar a pasta e **OK** para abri-la.
- 3 Pressione ▲ ▼ para selecionar uma faixa/arquivo.
- 4 Pressione **OK** para confirmar.

#### Dicas:

- Se o arquivo em reprodução não for selecionado, as informações ID3/Meta desaparecerão.
- Se um arquivo jpeg for selecionado, uma visualização será exibida.

**DICAS:** É possível que os recursos operacionais aqui descritos não estejam disponíveis para determinados discos. Consulte sempre as instruções fornecidas com os discos

## Recursos de reprodução (continuação)

### Seleção de reprodução

Durante a reprodução, você pode;

- Pressionar **PREV** ◀ / **NEXT** ▶ para selecionar a faixa/título anterior ou seguinte na pasta atual.
- Pressionar ▲ ▼ ◀ ▶ no controle remoto para girar/inverter os arquivos de imagem.
- Pressionar **PLAY/PAUSE** ▶|| repetidamente para pausar/continuar a reprodução.

### Para MP3/WMA,

- Durante a reprodução,
  - ➔ se você pressionar **PREV** ◀ após os primeiros 5 segundos, a reprodução começará do início da faixa atual,
  - ➔ se pressionar **PREV** ◀ nos primeiros 5 segundos, a faixa anterior será reproduzida.
- Durante a reprodução, pressione e mantenha pressionado **PREV** ◀ / **NEXT** ▶ por alguns segundos para acessar o avanço ou retrocesso rápido com a velocidade necessária: 2X, 4X, 8X, 16X ou 32X.

### Dica:

- No caso de MP3, o avanço ou o retrocesso rápido está disponível somente quando a tecla ◀ é pressionada por alguns segundos ou mais.

### Ampliar imagem (JPEG)

- Durante a reprodução, pressione **ZOOM** repetidamente para exibir a imagem em diferentes escalas.
- Use ▲ ▼ ◀ ▶ para exibir a imagem ampliada.

### Reprodução com vários ângulos (JPEG)

- Durante a reprodução, pressione ▲ ▼ ◀ ▶ para girar a imagem na tela da TV.
  - ▲ ▼: inverte a imagem verticalmente em 180°
  - ◀: gira a imagem no sentido anti-horário em 90°
  - ▶: gira a imagem no sentido horário em 90°

### Dica:

- Talvez não seja possível reproduzir certos discos MP3/JPEG devido à configuração e às características do disco ou às condições da gravação.

**DICAS:** É possível que os recursos operacionais aqui descritos não estejam disponíveis para determinados discos. Consulte sempre as instruções fornecidas com os discos

## Opções do menu do DVD

Você pode fazer vários ajustes em itens como imagem e som usando o menu de configuração do DVD.

### Uso do menu de definição de idioma

- 1 Pressione **SETUP** no controle remoto.  
→ O menu de configuração do sistema será exibido.

Português



- 2 Pressione ▲ ▼ para selecionar { **Language** } (Línguas) e, em seguida, pressione ►.
- 3 Pressione ▲ ▼ para selecionar um item e ► para acessá-lo.  
Exemplo: { **OSD Language** } (Idioma na tela)  
→ As opções para os itens selecionados serão exibidas.  
→ Se a seleção no menu estiver esmaecida, isso significa que a função não está mais disponível ou que não é possível alterar o estado atual.
- 4 Use ▲ ▼ para selecionar uma opção e pressione **OK** para confirmar.  
Exemplo: { **English** }  
→ A seleção é feita e a definição do idioma, concluída.
- 5 Para sair, pressione **SETUP**.

#### Idioma na tela

Este menu contém várias opções para o idioma exibido na tela. Para obter detalhes, consulte a página 91.

#### Menu da legenda/áudio/DVD

Esses menus contêm várias opções de idioma para o áudio, as legendas e o menu do disco, as quais podem ser gravadas no DVD. Para obter detalhes, consulte a página 91.

#### Definição da fonte da legenda do DivX®

Você pode definir um tipo de fonte que suporte a legenda DivX® gravada.

- 1 Em 'Language' (Línguas), pressione ▲ ▼ para selecionar { **DivX® Subtitle** } (Legenda DivX®) e, em seguida, pressione ►.

{ **Standard** } (Padrão)

Albanês, Dinamarquês, Holandês, Inglês, Finlandês, Francês, Gaélico, Alemão, Italiano, Curdo (Latino), Norueguês, Português, Espanhol, Sueco e Turco.

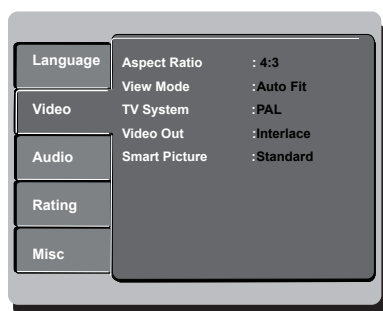
- 2 Use ▲ ▼ para selecionar uma opção e pressione **OK** para confirmar.

**DICAS:** A opção sublinhada é o ajuste padrão de fábrica. Pressione ◀ para voltar ao item anterior do menu. Pressione **SETUP** para sair do item do menu

## Opções do menu do DVD (continuação)

### Uso do menu de configuração de vídeo

- 1 Pressione **SETUP** no controle remoto.  
→ O menu de configuração do sistema será exibido.



- 2 Pressione ▲ ▼ para selecionar { **Video** } e, em seguida, pressione ►.
- 3 Pressione ▲ ▼ para selecionar um item e ► para acessá-lo.  
Exemplo: { **TV System** } (Sistema TV)  
→ As opções para os itens selecionados serão exibidas.  
→ Se a seleção no menu estiver esmaecida, isso significa que a função não está mais disponível ou que não é possível alterar o estado atual.
- 4 Use ▲ ▼ para selecionar uma opção e pressione **OK** para confirmar.  
Exemplo: { **Multi** }  
→ A seleção é feita e a definição do idioma, concluída.
- 5 Para sair, pressione **SETUP**.

### Configuração da proporção da imagem

O formato da imagem pode ser ajustado para caber em sua TV e deve estar disponível no disco que está sendo reproduzido. Caso contrário, o ajuste do formato não terá nenhum efeito na imagem.

- 1 Em 'Video', pressione ▲ ▼ para selecionar { **Aspect Ratio** } (Proporção da imagem) e, em seguida, pressione ►.

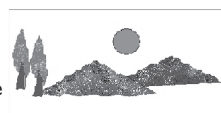
{ **4:3** }

Selecione esta opção se você possui uma TV normal. A exibição será em 'tela cheia' com barras pretas nas partes superior e inferior da tela da TV.



{ **16:9** }

Selecione esta opção para TVs widescreen (taxa de quadros 16:9).



- 2 Use ▲ ▼ para selecionar uma opção e pressione **OK** para confirmar.

**DICAS:** A opção sublinhada é o ajuste padrão de fábrica. Pressione ◀ para voltar ao item anterior do menu. Pressione **SETUP** para sair do item do menu



## Opções do menu do DVD (continuação)

### Modo de exibição

Use o modo de exibição para ajustar a imagem para que se adapte à largura e à altura da tela da TV.

- 1 Em 'Video', pressione ▲ ▼ para selecionar { **View Mode** } (Modo vídeo) e, em seguida, pressione ►.

{ **Fill** } (Preencher)

Selecione esta opção para ajustar a imagem para cima ou para baixo e preencher toda a tela da TV.

{ **Original** }

Selecione esta opção para preencher o tamanho original da tela (somente para DivX®/MPEG).

{ **Height Fit** } (Preenchimento na vertical)

Selecione esta opção para ajustar a imagem para cima ou para baixo, preenchendo a tela de cima a baixo.

{ **Width Fit** } (Preenchimento na horizontal)

Selecione esta opção para ajustar a imagem para cima ou para baixo, preenchendo a tela de um lado ao outro.

{ **Auto Fit** } (Ajustar à tela)

Selecione esta opção para obter o valor mínimo de preenchimento horizontal e vertical (como no formato Letter box).

{ **Pan Scan** } (Verif. pan)

Selecione esta opção para obter o valor máximo de preenchimento horizontal e vertical.

- 2 Use ▲ ▼ para selecionar uma opção e pressione **OK** para confirmar.

### Sistema TV

Este menu contém as opções de seleção do sistema de cores correspondente ao da TV conectada. Para obter detalhes, consulte a página 90.

### Saída vídeo

Esta configuração permite alterar a saída do sinal de vídeo entre YPbPr e P-Scan (Progressive Scan).

- 1 Em 'Video', pressione ▲ ▼ para selecionar { **Video Out** } (Saída vídeo) e, em seguida, pressione ►.

{ **Interlace** } (Entrelaç.)

Selecione esta opção para a conexão entrelaçada (YPbPr).

{ **P-Scan** }

Selecione esta opção quando quiser fazer uma conexão Progressive Scan (YPbPr) no DVD player com uma TV Progressive Scan.

- 2 Use ▲ ▼ para selecionar uma opção e pressione **OK** para confirmar.

**DICAS:** A opção sublinhada é o ajuste padrão de fábrica. Pressione ◀ para voltar ao item anterior do menu. Pressione **SETUP** para sair do item do menu

## Opções do menu do DVD (continuação)

### Smart Picture

Este DVD player oferece quatro conjuntos predefinidos de ajustes de cores de imagem.

- 1 Em 'Video', pressione ▲ ▼ para selecionar { **Smart Picture** } e, em seguida, pressione ►.

{ **Standard** } (Padrão)

Selecione esta opção para obter um ajuste padrão de imagem predefinido.

{ **Vivid** }

Selecione esta opção para aumentar o brilho da imagem.

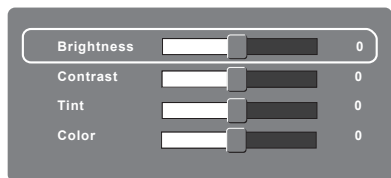
{ **Cool** }

Selecione esta opção para suavizar a imagem.

{ **Personal** } (Pessoal)

Selecione esta opção para personalizar as cores da imagem, ajustando o brilho, o contraste, o matiz e as cores (saturação).

- 2 Use ▲ ▼ para selecionar uma opção e pressione **OK** para confirmar.
- 3 Se você selecionar {PERSONAL} (PESSOAL), continue nas etapas 4~7.  
→ O menu de configuração será exibido.



- 4 Pressione ▲ ▼ para realçar uma das opções a seguir.

### BRIGHTNESS (BRILHO)

O aumento do valor intensifica o brilho da imagem e vice-versa. Selecione 0 para obter o ajuste médio.

### CONTRAST (CONTRASTE)

O aumento do valor acentua o contraste da imagem e vice-versa. Selecione 0 para equilibrar o contraste.

### TINT (MATIZ)

O aumento do valor escurece a imagem e vice-versa. Selecione 0 para obter o ajuste médio.

### COLOR (COR)

O aumento do valor intensifica as cores da imagem e vice-versa. Selecione 0 para equilibrar as cores.

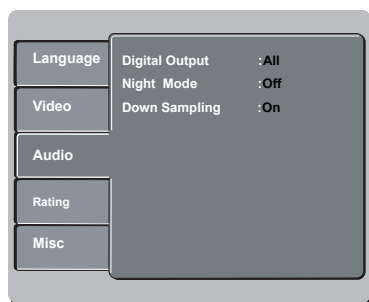
- 5 Pressione ◀ ▶ para fazer o ajuste mais adequado às suas preferências.
- 6 Repita as etapas 4~5 para ajustar outras funções de cores.
- 7 Pressione **OK** para confirmar.

**DICAS:** A opção sublinhada é o ajuste padrão de fábrica. Pressione ◀ para voltar ao item anterior do menu. Pressione **SETUP** para sair do item do menu

## Opções do menu do DVD (continuação)

### Uso do menu de configuração de áudio

- 1 Pressione **SETUP** no controle remoto.  
→ O menu de configuração do sistema será exibido.



- 2 Pressione **▲ ▼** para selecionar { **Audio** } e, em seguida, pressione **►**.
- 3 Pressione **▲ ▼** para selecionar um item e **►** para acessá-lo.  
Exemplo: { **Night Mode** } (Modo noite)  
→ As opções para os itens selecionados serão exibidas.  
→ Se a seleção no menu estiver esmaecida, isso significa que a função não está mais disponível ou que não é possível alterar o estado atual.
- 4 Use **▲ ▼** para selecionar uma opção e pressione **OK** para confirmar.  
Exemplo: { **On** } (Ligado)  
→ A seleção é feita e a definição do idioma, concluída.
- 5 Para sair, pressione **SETUP**.

### Saída digital

Selecione esta opção se você fizer a conexão com um decodificador/receptor multicanal.

- 1 Em 'Audio', pressione **▲ ▼** para selecionar { **Digital Output** } (Saída digital) e, em seguida, pressione **►**.  
{ **All** } (Tudo)  
Selecione esta opção se o dispositivo conectado possui um decodificador multicanal interno que suporte um dos formatos de áudio multicanal (Dolby Digital, MPEG-2).  
{ **PCM** }  
Selecione esta opção se o aparelho conectado não tiver recursos para decodificar áudio multicanal. O DVD player converterá os sinais multicanais Dolby Digital e MPEG-2 em PCM (Pulse Code Modulation, Modulação do código de pulso).  
{ **Off** } (Desligado)  
Selecione esta opção para desativar a saída de áudio digital. Por exemplo, quando você usar os soquetes AUDIO OUT para fazer a conexão com uma TV ou com um sistema estéreo.
- 2 Use **▲ ▼** para selecionar uma opção e pressione **OK** para confirmar.

#### Dicas:

- Se a { **Digital Output** } (Saída digital) estiver ajustada para { **All** } (Tudo), todas as configurações de áudio, exceto MUTE (MUDO), ficarão inválidas.
- Se { **Digital Output** (Saída digital) } estiver ajustada para { **All** (Todos) } durante a reprodução dos arquivos MPEG e MP3/WMA, o aparelho enviará sinais PCM.

**DICAS:** A opção sublinhada é o ajuste padrão de fábrica. Pressione **◀** para voltar ao item anterior do menu. Pressione **SETUP** para sair do item do menu

## Opções do menu do DVD (continuação)

### Modo noite

Este modo otimiza a reprodução do som em volume baixo. As saídas altas de volume serão atenuadas e as saídas baixas de volume serão aumentadas para um nível audível.

- 1 Em 'Audio', pressione **▲ ▼** para selecionar { **Night Mode** } (Modo noite) e, em seguida, pressione **►**.  
{ **On** } (Ligado)  
Selecione esta opção para definir uma saída de volume baixo. Esta função só está disponível para discos de filmes com modo Dolby Digital.  
{ **Off** } (Desligado)  
Desliga o recurso Modo noite. Selecione esta opção quando quiser desfrutar da dinâmica total do som Surround.

- 2 Use **▲ ▼** para selecionar uma opção e pressione **OK** para confirmar.

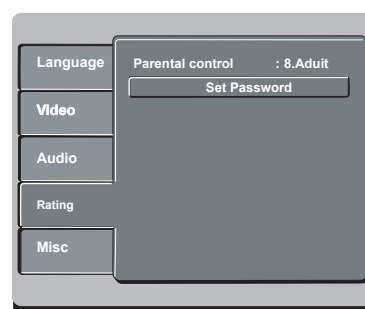
### Amostragem descendente

Você pode ativar ou desativar o sinal digital para obter melhor qualidade de saída de som.

- 1 Em 'Audio', pressione **▲ ▼** para selecionar { **Down Sampling** } (Amostras des.) e, em seguida, pressione **►**.  
{ **On** } (Ligado)  
Reproduzir um disco gravado na taxa de amostragem de 49kHz.  
{ **Off** } (Desligado)  
Reproduzir um disco gravado na taxa de amostragem de 96kHz que apenas pode ser alcançada no modo Stereo-Classic[flat].
- 2 Use **▲ ▼** para selecionar uma opção e pressione **OK** para confirmar.

### Uso do menu de configuração de classificação

- 1 Pressione **SETUP** no controle remoto.  
→ O menu de configuração do sistema será exibido.



Português

- 2 Pressione **▲ ▼** para selecionar { **Rating** } (Nota) e, em seguida, pressione **►**.
- 3 Pressione **▲ ▼** para selecionar um item e **►** para acessá-lo.  
Exemplo: { **Parental Control** } (Classificação)  
→ As opções para os itens selecionados serão exibidas.  
→ Se a seleção no menu estiver esmaecida, isso significa que a função não está mais disponível ou que não é possível alterar o estado atual.
- 4 Use **▲ ▼** para selecionar uma opção e pressione **OK** para confirmar.  
Exemplo: { **8 Adult** } (8 Adulto)  
→ A seleção é feita e a definição do idioma, concluída.
- 5 Para sair, pressione **SETUP**.

**DICAS:** A opção sublinhada é o ajuste padrão de fábrica. Pressione **◀** para voltar ao item anterior do menu. Pressione **SETUP** para sair do item do menu

## Opções do menu do DVD (continuação)

### Configurações do nível de classificação

Dependendo do DVD, você pode ser solicitado a alterar o nível de controle familiar durante a reprodução do disco. Os níveis de classificação vão de 1 a 8 e dependem do país. Você pode proibir a reprodução de certos discos não apropriados para seus filhos ou reproduzir alguns discos com cenas alternativas.

- 1 Em 'Rating' (Nota), pressione ▲ ▼ para selecionar { **Parental Control** } (Classificação) e, em seguida, pressione ►.
- 2 Use o teclado **alfanumérico de 0 a 9** para inserir a senha de quatro dígitos. (consulte na página 107 'Alteração de senha', e, em seguida, pressione ►.

{ **1. Kid Safe** } (1. Seguro para crianças)

Livre; aceitável para expectadores de todas as idades.

{ **2. G** }

Público em geral; recomendado como aceitável para espectadores de todas as idades.

{ **3. PG** }

Recomenda-se orientação familiar.

{ **4. PG – 13** }

Inadequado para crianças com menos de 14 anos.

{ **5. PG – R** }

Orientação dos pais; é recomendável que os pais não permitam a exibição para menores de 18 anos.

{ **6. R** }

Restrito; é recomendável apenas sob a supervisão dos pais ou de um adulto responsável.

{ **7. NC – 17** }

Impróprio para menores de 18 anos; exibição não recomendada para menores de 18 anos.

{ **8. Adult** } (Adulto)

Material adulto; deve ser exibido apenas para adultos, devido à presença de conteúdo visual sexual ou violento ou ao linguajar.

- 3 Use ▲ ▼ para selecionar uma opção e pressione **OK** para confirmar.  
→ Selecione { **8 Adult** } (8 Adulto) para desativar o nível de controle familiar e permitir que todos os discos sejam reproduzidos.
- Os DVDs classificados acima do nível selecionado não serão exibidos a menos que você digite sua senha de quatro dígitos. (consulte a página 107 'Alteração de senha')

#### Dicas:

- Esta função não limitará a exibição do disco se o fabricante não o tiver codificado.
- VCDs, SVCDs e CDs não têm indicação de nível, de modo que o controle familiar não tem efeito sobre esse tipo de discos. Isso também se aplica à maioria dos DVDs ilegais.
- Alguns DVDs não são codificados com uma classificação, embora a classificação do filme possa aparecer impressa na capa do disco. O recurso de nível de classificação não proíbe a reprodução desses discos.

**DICAS:** A opção sublinhada é o ajuste padrão de fábrica. Pressione ◀ para voltar ao item anterior do menu. Pressione **SETUP** para sair do item do menu

## Opções do menu do DVD (continuação)

### Alteração de senha

É necessário digitar a senha de quatro dígitos para reproduzir um disco proibido ou quando for solicitada uma senha.

- 1 Em 'Rating' (Nota), pressione ▲ ▼ para selecionar { **Set Password** } (Definir senha) e, em seguida, pressione **OK**.  
→ Você será solicitado a digitar sua senha de quatro dígitos.

Enter Password [ ][ ][ ][ ]

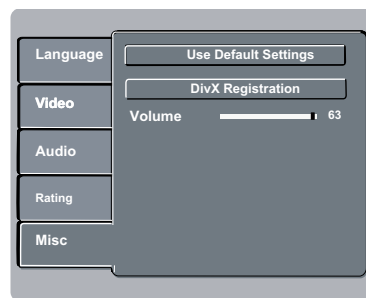
- 2 Use o teclado **alfanumérico 0-9** para digitar a senha antiga.  
→ Quando fizer isso pela primeira vez, digite a senha padrão '0000'.
- Se você esquecer da senha antiga, digite a senha padrão '0000'.
- 3 Pressione **OK** de nuevo para introducir una nueva contraseña de cuatro dígitos.  
→ A nova senha de quatro dígitos ficará valendo.

Enter New Password [ ][ ][ ][ ]

- 4 Pressione **OK** para confirmar.

### Uso do menu de configuração de diversos

- 1 Pressione **SETUP** no controle remoto.  
→ O menu de configuração do sistema será exibido.



- 2 Pressione ▲ ▼ para selecionar { **Misc** } (Diversos) e, em seguida, pressione ►.
- 3 Pressione ▲ ▼ para selecionar um item e **OK** para acessá-lo.  
Exemplo: { **Use Default Settings** } (Usar ajustes de fábrica)  
→ As opções para os itens selecionados serão exibidas.  
→ Se a seleção no menu estiver esmaecida, isso significa que a função não está mais disponível ou que não é possível alterar o estado atual.
- 4 Use ▲ ▼ para selecionar uma opção e pressione **OK** para confirmar.  
Exemplo: { **No** }  
→ A seleção é feita e a definição do idioma, concluída.
- 5 Para sair, pressione **SETUP**.

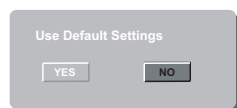
**DICAS:** A opção sublinhada é o ajuste padrão de fábrica. Pressione ◀ para voltar ao item anterior do menu. Pressione **SETUP** para sair do item do menu

## Opções do menu do DVD (continuação)

### Restauração dos ajustes originais

A seleção da função { Default } (Padrão) restaura todas as opções e ajustes pessoais para o padrão de fábrica, com exceção da senha para o nível de classificação.

- 1 Em 'Misc' (Diversos), pressione ▲ ▼ para selecionar { **Use Default Settings** } (Usar ajustes de fábrica) e, em seguida, pressione **OK**.  
→ O menu aparecerá na TV.



{ **Yes** } (Sim)

Selecione esta opção para restaurar os ajustes padrão de fábrica.

{ **No** }

Selecione esta opção para fechar o menu.

- 2 Use ▲ ▼ para selecionar uma opção e pressione **OK** para confirmar.

### Controle do volume

- 1 Em 'Misc' (Diversos), pressione ▲ ▼ para selecionar { **Volume** }.
- 2 Use esta seleção para ajustar o volume da caixa acústica que melhor se adapte às suas preferências.  
→ A faixa vai de { **0 – 63** }

### Código de registro DivX®

O código de registro DivX® permite alugar ou comprar filmes usando o serviço DivX® da Internet.

Para obter mais informações, visite o site: <http://vod.divx.com>

- 1 Em 'Misc' (Diversos), pressione ▲ ▼ para selecionar { **DivX® Registration** } (Registro DivX®) e, em seguida, pressione **OK**.  
→ O código de registro será exibido.
- 2 Use o código de registro para alugar ou comprar filmes do serviço Registro DivX® no site <http://vod.divx.com>.  
→ Siga as instruções e baixe o vídeo do computador em um CD-R/RW para reprodução neste DVD player.

Dica:

– Todos os filmes baixados do Registro DivX® só podem ser reproduzidos neste DVD player.

**DICAS:** A opção sublinhada é o ajuste padrão de fábrica. Pressione ◀ para voltar ao item anterior do menu. Pressione **SETUP** para sair do item do menu


### Atualização do software

Periodicamente, a Philips lançará atualizações de software para melhorar a sua experiência de usuário.

#### IMPORTANTE!

– **A fonte de alimentação não deve ser desconectada durante a atualização!**

Verifique a versão atual do software deste DVD player;

- ① Pressione **OPEN/CLOSE**  no DVD player para abrir a bandeja de discos.  
→ A bandeja de disco será aberta.
- ② Pressione **'966'** no **teclado numérico** do controle remoto.  
→ O software instalado no DVD player aparece na tela da TV.

Para baixar e instalar o software mais recente para o DVD player;

- ① Visite o site da Philips '[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)' para verificar se a versão mais recente do software está disponível para atualização.
- ② Faça o download do software para um CD-R.
- ③ Insira o CD-R no slot do disco.  
→ Será feito o download do software mais recente para o DVD player.



## Solução de problemas

### AVISO

Nunca tente consertar você mesmo o sistema, pois isso invalidará a garantia. Não abra o sistema, pois existe risco de choque elétrico.

Se ocorrer uma falha, verifique os pontos listados abaixo antes de encaminhar o sistema para conserto. Se não conseguir corrigir um problema seguindo estas dicas, consulte seu distribuidor ou a Philips para obter assistência.

Português

Problema	Solução
Não acontece nada quando ligo o gravador.	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Pressione o botão STANDBY-ON na parte da frente do DVD player para ligar o sistema.</li> <li>– Certifique-se de que haja energia na tomada AC.</li> </ul>
O controle remoto não funciona.	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Aponte o controle remoto diretamente para o sensor existente na parte da frente do DVD player (não para a TV).</li> <li>– Remova quaisquer obstáculos entre o DVD player e o controle remoto.</li> <li>– As pilhas estão fracas; substitua-as.</li> <li>– Verifique a polaridade das pilhas conforme indicado no controle remoto (sinais + e –).</li> </ul>
Nenhuma imagem é exibida.	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Ligue a TV e coloque no canal de entrada de vídeo (Video In) correto para DVD player. Uma outra opção é ir para o canal I da TV e pressionar para baixo o botão de seleção de canais no controle remoto da TV até que o programa de TV seja exibido.</li> <li>– Verifique a conexão de vídeo entre o DVD player e a TV.</li> </ul>
A imagem aparece distorcida ou em preto e branco durante a reprodução.	<ul style="list-style-type: none"> <li>– O disco não corresponde ao padrão do sistema de cores da TV (PAL/NTSC).</li> <li>– O disco está sujo; limpe-o.</li> <li>– Às vezes, pode existir uma leve distorção de imagem. Isso não é um defeito.</li> <li>– Para desativar a função Progressive Scan manualmente: <ol style="list-style-type: none"> <li>1) Desative o modo Progressive Scan da TV (ou ajuste para o modo de entrelace).</li> <li>2) Pressione OPEN/CLOSE para abrir a bandeja de disco do DVD player.</li> <li>3) Pressione 'I' no teclado alfanumérico por alguns segundos.</li> </ol> </li> </ul>
Nenhum som é emitido.	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Verifique as conexões de áudio. As tomadas vermelha e branca devem estar conectadas corretamente.</li> <li>– Ajuste corretamente a saída digital, com base no equipamento conectado ao DVD player.</li> </ul>
O disco não é reproduzido.	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Insira o disco com o rótulo voltado para cima.</li> <li>– Código de região incorreto.</li> <li>– Tipo de disco incorreto. Leia o capítulo "Reprodução - Discos reproduzíveis" para obter informações detalhadas.</li> <li>– Certifique-se de que o disco não esteja arranhado ou deformado. Limpe-o ou substitua-o por um novo.</li> <li>– Verifique se o disco tem algum defeito experimentando outro.</li> </ul>
A proporção da imagem na tela não pode ser alterada.	<ul style="list-style-type: none"> <li>– A proporção da imagem é fixa no disco DVD.</li> <li>– Dependendo da TV, pode ser possível alterar a proporção da imagem.</li> </ul>

Precisa de ajuda? Visite-nos em [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

## Solução de problemas (continuação)

Problema	Solução
<b>Não é possível selecionar alguns itens no menu de sistema/configuração.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Pressione o botão STOP duas vezes antes de selecionar o menu de sistema/configuração.</li> <li>– Dependendo da disponibilidade no disco, alguns itens de menu não podem ser selecionados.</li> </ul>
<b>O DVD player não inicia a reprodução.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Insira um disco legível com o lado de reprodução voltado para baixo.</li> <li>– Verifique o tipo do disco, o sistema de cores (PAL/NTSC) e o código de região.</li> <li>– Verifique se há arranhões ou manchas no disco.</li> <li>– Pressione SETUP para desligar a tela do menu de configuração.</li> <li>– Talvez seja necessário inserir a senha para alterar o nível de controle de pais ou desbloquear o disco para reprodução.</li> <li>– Talvez haja condensação de umidade dentro do sistema. Remova o disco e deixe o sistema ligado por cerca de uma hora.</li> <li>– Desconecte o cabo de alimentação da tomada da parede por alguns minutos. Reconecte o cabo de alimentação e tente usá-lo novamente da maneira normal.</li> </ul>
<b>A imagem congela momentaneamente durante a reprodução.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Verifique se há marcas de dedo/arranhões no disco e limpe-o com um pano macio, esfregando do centro para a borda.</li> </ul>
<b>Não foi possível selecionar Progressive Scan ligado/desligado.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Verifique se a saída do sinal de vídeo está ajustada para { YPbPr }.</li> </ul>
<b>Não reproduz filmes DivX®.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Verifique se o arquivo DivX® está codificado no modo 'Home Theatre' com o codificador DivX® 5.x.</li> <li>– Verifique se o filme DivX® baixado é um arquivo completo.</li> </ul>
<b>Ausência de som durante a reprodução de filmes DivX®.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Talvez este DVD player não ofereça suporte ao codec de áudio.</li> </ul>
<b>Filmes DivX® não são repetidos.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Verifique se o tamanho do arquivo do filme não supera o tamanho do arquivo do disco enquanto é baixado.</li> </ul>
<b>Determinados arquivos DivX® não são reproduzidos ou são ignorados.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Verifique se a extensão do nome do arquivo está correta. Você pode verificar isso usando um PC com CD-ROM</li> <li>– O aparelho foi projetado para reproduzir somente discos DVD, VCD, CD de áudio, MP3 e DivX®. Outros formatos de áudio digitais como áudio líquido, RM (RealMedia), WAV ou arquivos sem áudio como '.doc', '.txt', '.pdf' não são suportados.</li> <li>– Tente reproduzir os arquivos DivX® com problema em um computador. Se não funcionar, talvez o arquivo de origem esteja danificado.</li> <li>– Tente fazer novamente o download do arquivo de uma origem diferente ou, se foi você que o criou, crie-o novamente e verifique se as configurações estão corretas.</li> </ul>
<b>Precisa de ajuda? Visite-nos em <a href="http://www.philips.com/support">www.philips.com/support</a></b>	

## Especificações

### PADRÃO DA TV (PAL/50Hz) (NTSC/60Hz)

Número de linhas	625	525
Reprodução	Multipadrão	(PAL/NTSC)

### DESEMPENHO DE VÍDEO

Vídeo DAC	12 bits, 108 MHz
YPbPr	0,7 Vpp ~ 75 ohm
Saída de vídeo	1 Vpp ~ 75 ohm

### FORMATO DO VÍDEO

Digital	MPEG 2 para DVD, SVCD
Compressão	MPEG 1 para VCD DivX®

DVD	50 Hz	60 Hz
Resolução	720 pixels	720 pixels
horizontal		
Resolução	576 linhas	480 linhas
vertical		

VCD	50 Hz	60 Hz
Resolução	352 pixels	352 pixels
horizontal		
Resolução	288 linhas	240 linhas
vertical		

### FORMATO DE ÁUDIO

Digital	MPEG/ AC-3/ PCM	comprimido Digital 16, 20, 24 bits fs, 44,1, 48, 96 kHz
	MP3 (ISO 9660)	96, 112, 128, 256 kbps e taxa de transferência variável fs, 32, 44,1, 48 kHz

Som estéreo analógico  
Downmix compatível com Dolby Surround do som  
Dolby Digital multicanal

### DESEMPENHO DE ÁUDIO

Conversor DA	24 bits, 192 kHz
DVD	fs 96 kHz 4 Hz - 44 kHz fs 48 kHz 4 Hz - 22 kHz
SVCD	fs 48 kHz 4 Hz - 22 kHz fs 44,1 kHz 4 Hz - 20 kHz
CD/VCD	fs 44,1 kHz 4 Hz - 20 kHz
Sinal/ruído (1 kHz)	> 90 dB
Faixa dinâmica (1 kHz)	> 80 dB
Cross-talk (1 kHz)	> 70 dB
Distorção/ruído (1 kHz)	> 65 dB
MPEG MP3	MPEG Audio L3

### CONEXÕES

Saída YPbPr	Cinch 3x
Saída de vídeo	Cinch (amarelo)
Saída de áudio (E+D)	Cinch (vermelho/branco)
Saída digital	1 coaxial IEC60958 para CDDA / LPCM IEC61937 para MPEG 1/2, Dolby Digital

### GABINETE

Dimensões (l x a x p)	360 x 38 x 209 mm
Peso	Aproximadamente 2,0 kg

### CONSUMO DE ENERGIA

Faixa de voltagem	110 - 240V; 50/60Hz
da fonte de alimentação	
Consumo de energia	< 10 W
Consumo no modo de espera	< 1 W

## Glossário

**Analogico:** som não convertido em números. O som analógico varia, enquanto o som digital tem valores numéricos específicos. Essas tomadas enviam áudio por meio de dois canais, o esquerdo e o direito.

**Proporção da imagem:** a relação dos tamanhos vertical e horizontal de uma imagem exibida. A relação horizontal versus vertical das TVs convencionais é 04:03, e a das widescreens é 16:9.

**Tomadas AUDIO OUT:** tomadas na parte traseira do sistema de DVD que enviam áudio para outro sistema (TV, estéreo, etc.).

**Taxa de bits:** quantidade de dados usados para uma determinada duração de música; medida em kilobits por segundo ou kbps. Ou a velocidade em que você grava. Como regra geral, quanto maior a taxa de bits, ou quanto mais alta a velocidade de gravação, melhor será a qualidade do som. No entanto, taxas mais altas de bits ocupam mais espaço em disco.

**Capítulo:** seções de um filme ou programa musical em um DVD, menores do que os títulos. O título compõe-se de diversos capítulos. A cada capítulo atribui-se um número de capítulo, para permitir a localização do capítulo desejado.

**Tomadas Component Video Out:** tomadas na parte de trás do sistema de DVD que enviam vídeo de alta qualidade para uma TV que possui tomadas Component Video In (R/G/B, Y/Pb/Pr, etc.).

**Menu de discos:** exibição de uma tela preparada para permitir a seleção de imagens, sons, legendas, diversos ângulos, etc. gravados em um DVD.

**Digital:** Som convertido em valores numéricos. O som digital está disponível quando você usa tomadas DIGITAL AUDIO OUT coaxiais ou ópticas. Essas tomadas enviam áudio por meio de diversos canais em vez de apenas dois, como no caso do som analógico.

**DivX® 3.11/4.x/5.x/6.0:** codec do DivX® é uma tecnologia de compactação de vídeo com base em MPEG-4 de patente requerida, desenvolvida pela DivX® Networks, Inc. É capaz de reduzir vídeos digitais o suficiente para possibilitar sua transferência pela Internet, sem perder sua alta qualidade visual.

**Dolby Digital:** sistema de som Surround desenvolvido pela Dolby Laboratories que contém até seis canais de áudio digital (frontal esquerdo e direito, surround esquerdo e direito, central e subwoofer)..

**JPEG:** formato de imagem digital estática muito utilizado. Sistema de compactação de dados de imagem estática proposto pelo Joint Photographic Expert Group, que apresenta pequena perda de qualidade de imagem apesar da elevada taxa de compactação.

**MP3:** formato de arquivo com um sistema de compactação de dados de áudio. 'MP3' é a abreviação de Motion Picture Experts Group 1 (ou MPEG-1) Audio Layer 3. Com o formato MP3, um CD-R ou CD-RW pode conter cerca de 10 vezes mais volume de dados do que um CD comum.

**Multicanal:** o DVD é especificado para que cada faixa de som constitua um campo sonoro. O conceito multicanais refere-se a uma estrutura de faixas de som com três ou mais canais.

**Controle de país:** função do DVD que limita a reprodução do disco de acordo com a idade dos usuários e com o nível de limitação de cada país. A restrição varia de um disco para outro. Quando ativada, a reprodução será proibida se o nível do software for maior do que o nível definido pelo usuário.

**PCM (Pulse Code Modulation, Modulação do código de pulso):** sistema para converter sinal sonoro analógico em sinal digital para processamento posterior, sem o uso de compactação de dados na conversão.

**Controle de reprodução (PBC):** refere-se ao sinal gravado em CDs de vídeo ou SVCDs para o controle da reprodução. Usando telas de menu gravadas em CDs de vídeo ou SVCDs que suportam PBC, você pode desfrutar de softwares interativos ou que tenham funções de pesquisa.

**Progressive Scan:** exibe todas as linhas horizontais de uma imagem de uma só vez, como um quadro de sinal. Esse sistema pode converter o vídeo entrelaçado do DVD em formato progressivo para uma exibição progressiva. O Progressive Scan aumenta significativamente a resolução vertical.

**Código de região:** sistema que só permite a reprodução de discos na região previamente designada. Esta unidade só executa discos que tenham códigos de região compatíveis. Você pode encontrar o código de região de sua unidade no rótulo do produto. Alguns discos são compatíveis com mais de uma região (ou ALL – Todas as regiões).

**Título:** maior seção de um recurso filmico ou musical em um DVD, música, software de vídeo ou o álbum inteiro de um software de áudio. A cada título atribui-se um número para permitir a localização do título desejado.

**Tomada TV OUT:** tomada na parte de trás do sistema de DVD que envia sinais de vídeo à TV.

**WMA:** Windows Media Audio. Refere-se a uma tecnologia de compactação de áudio desenvolvida pela Microsoft Corporation. Os dados WMA podem ser codificados usando-se o Windows Media Player versão 9 ou o Windows Media Player para Windows XP. Os arquivos são reconhecidos por sua extensão ".WMA".

## POLIZA DE GARANTIA

### ESTA POLIZA ES GRATUITA

Este aparato ha sido cuidadosamente diseñado y se ha fabricado con los mejores materiales bajo un estricto control de calidad, garantizando su buen funcionamiento por los periodos establecidos según el aparato (ver lista en la parte inferior) **a partir de la entrega del aparato al consumidor.**

**Esta póliza incluye la reparación o reposición gratuita de cualquier parte o componente que eventualmente fallase y la mano de obra necesaria para su reparación,** así como los gastos de transportación razonablemente erogados dentro de nuestros centros de servicio, misma que se hará efectiva en cualquiera de nuestros centros de servicio autorizados en el país.

Si su aparato llegase a requerir de nuestro servicio de garantía, acuda al centro de servicio más cercano a su domicilio, de tener alguna duda por favor llame a nuestro **CENTRO DE INFORMACIÓN AL CLIENTE LADA** sin costo en toda la republica al **01 800 504 62 00** en donde con gusto le indicaremos el centro de servicio autorizado más cercano a su domicilio.

PHILIPS MEXICANA S.A. de C.V. a través de sus centros de servicio autorizados **reparará y devolverá a usted su aparato en un plazo no mayor a 20 días hábiles,** contados a partir de la fecha de ingreso, impresa en la orden de servicio de cualquiera de nuestros centros de servicio autorizados.

**La garantía de esta póliza cubre cualquier desperfecto o daño eventualmente ocasionado por los trabajos de reparación y/o traslado del aparato en el interior de nuestros centros de servicio autorizados.**

**Esta póliza sólo tendrá validez, si está debidamente requisitada, sellada por la casa vendedora,** en caso de extravío de esta póliza, podrá hacer efectiva su garantía con la presentación de su factura de compra.

### ESTA POLIZA NO SE HARA EFECTIVA EN LOS SIGUIENTES CASOS:

- Cuando el aparato sea utilizado en condiciones distintas a las normales.
- Cuando el aparato no haya sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que se le acompaña.
- Cuando la causa de la falla o mal funcionamiento sea consecuencia de una reparación inadecuada o alteración producida por personas no autorizadas por PHILIPS MEXICANA S.A. de C.V.

### PERIODOS DE GARANTIA

**36 MESES.- Monitores para computadora.**

**12 MESES.- Televisores con y sin reproductor de video digital DVD, videocassetteras, reproductores de discos de video digital DVD, reproductores de disco de video digital con pantalla incluida, grabadores reproductores de disco de video digital DVD, grabadores reproductores de disco compacto, Radiograbadoras con y sin reproductor de disco compacto, reproductores de disco compacto portátil, video proyectores ( excepto la lámpara) , cámaras de video, decodificadores de señal (IRD), televisores para hotel, sistemas de observación, televisores de proyección, teléfonos celulares, pagers, minisistemas de audio, minisistemas de audio con reproductor de disco de video digital integrado, microsistemas de audio, sistemas de cine en casa, sistemas reproductores de disco de video digital, equipos modulares, sintonizadores, facsimils, LNB, antenas de recepción de satélite, DVD ROM, CDR ROM y CDRW ROM para computadora.**

**6 MESES.- reproductores de cassette portátil, radio relojes, radios A.M./F.M., reproductores de audio digital MP3 (Internet), auto estéreos, teléfonos, teléfonos inalámbricos, cámaras digitales.**

**3 MESES.- Accesorios, controles remotos, bocinas, cintas para fax y para cámaras de videoconferencia, micrófonos, audífonos.**

**PHILIPS**

MC - 719 - ARCO

## Philips Mexicana, S.A. de C.V.

**Producto Importado por:**  
**Philips Mexicana, S.A. de C.V.**  
 Av. La Palma No.6  
 Col. San Fernando La Herradura  
 Huixquilucan, Edo. de México, C.P. 52784  
 Tel. 52 69 90 00

**Centro de Información al Cliente**  
**Información General**  
 LADA SIN COSTO PARA TODA LA REPUBLICA  
 01 800 504 62 00  
 CORREO ELECTRONICO  
 philips@merkafon.com

MODELO \_\_\_\_\_ No. DE SERIE \_\_\_\_\_  
 La presente garantía contará a partir de: DIA MES AÑO

En caso que en su producto presente alguna falla, acuda al centro de servicio más cercano a su domicilio (según listado de talleres anexo) y en caso de tener alguna duda o pregunta por favor llame a nuestro **Centro de información al Cliente**, en donde con gusto le atenderemos en todo lo relativo a:  
 \* Servicio de sus aparatos Philips  
 \* Información de productos y Talleres Autorizados Philips  
 \* Asesoría en el manejo e instalación de su producto Philips  
 \* Información en donde puede adquirir productos y accesorios Philips

Para hacer efectiva la garantía de su producto, es necesario presentar esta póliza debidamente requisitada o de lo contrario, presentar su factura de compra.

### CENTROS DE SERVICIO AUTORIZADOS PHILIPS EN LAS PRINCIPALES CIUDADES

**NOTA: Los Centros que tengan (S) solo proporcionan Servicio y los que tengan (SR) venden refacciones, accesorios y proporcionan Servicio**

CIUDAD	LADA	TELEFONO	CORREO ELECTRONICO		CIUDAD	LADA	TELEFONO	CORREO ELECTRONICO	
ACAPULCO, GRO	744	483-32-96	serproa@yahoo.com.mx	S	MEXICO, D. F. ZONA NORTE	55	55-67-19-92 55-67-22-56	chyt_electronica@yahoo.com.mx	S
AGUASCALIENTES, AGS	449	915-51-81	jimsaale@hotmail.com	S	MEXICO, D. F. ZONA ORIENTE	55	57-68-89-37	cnoguedam@terra.com.mx	S
CAMPECHE, CAMP.	981	816 25 75	oraza@hotmail.com	S	MEXICO, D. F. ZONA PONIENTE	55	58 12 44 12	raulmtzm@avante.net	S
CANCUN, Q. ROO.	998	984 18 74	qanmcanacun@webtelmax.net.mx	S	MONTERREY, N.L.	818	375-16-17 400-54-03	mcoisa@prodigy.net.mx	S
CD. JUAREZ, CHIH.	658	618-21-28 623-46-20	teleservicio@prodigy.net.mx	S	MORELIA, MICH	443	312-03-17	multiservicios_profesionales_de_zamora@msn.com	S
CD. OBREGON, SON	644	412-41-61 416-20-93	mena747@prodigy.net.mx	S	NEZAHUALCOYOTL, EDO. MEX.	55	57-33-34-98	vicentequiteriez@prodigy.net.mx	S
CD. VICTORIA, TAMP.	834	315-66-03 312-51-93	eeil_smiller@yahoo.com.mx	S	OAXACA, OAX.	951	516-47-37	elfrancisor@prodigy.net.mx	S
COLIMA, COL	312	314-03-01	tv_antenas@hotmail.com	S	ORIZABA, VER	272	724 38 53	barreda_electronics@hotmail.com	S
CUERNAVACA, MOR	777	313-00-49 313-90-92	centroserviciohertz@hotmail.com	S	PACHUCA, HGO	771	714-15-81	zaraleek@hotmail.com	S
CULIACAN, SIN	667	716-15-10	stereovox@cln.megared.net.mx	S	POZA RICA, VER	782	824 47 82	sorydigital@prodigy.net.mx	S
CHIHUAHUA, CHIH.	614	421-59-30 421-63-61	comercialdomestica@hotmail.com	S	PUEBLA, PUE	222	248-77-64 231-63-77	rascon12@prodigy.net.mx	S
CHILPANCINGO, GRO.	747	471 72 73	ingetec_gro@hotmail.com	S	QUERETARO, QRO	442	216-10-09		S
DURANGO, DGO	618	825-00-05	evsurdgo@yahoo.com	S	SALTILLO, COAH	844	415 35 80	electronica5digital_07@hotmail.com	S
GUADALAJARA, JAL.	33	36-15-72-62 36-16-83-27	www.Lee.com.com.mx	S	SAN LUIS POTOSI, S.L.P.	444	815-34-07	centro_serviciosp@prodigy.net.mx	S
HERMOSILLO, SON	662	210-54-95 210-05-86	manuelw@prodigy.net.mx	S	SATELITE, EDO. MEX.	55	55 62 59 73	missus_satellite@hotmail.com	S
IRAPUATO, GTO	462	626-51-10	tv_gase@hotmail.com	S	TAMPICO, TAMP.	833	214 13 60	electronovis@prodigy.net.mx	S
LA PAZ, B.C.S.	612	122-95-99	cenalfs@prodigy.net.mx	S	TEPIC, NAY	311	212-66-93	spe_in@hotmail.co	S
LEON, GTO	477	770-26-99	tec ESPECIALIZADOS@hotmail.com	S	TIJUANA, B.C.N.	664	621-22-15	www.wgi1@telnor.net	S
MATAMOROS, TAMP.	868	813-50-13	digitalelectronica@comunicable.net	S	TOLUCA, EDO. MEX.	722	214-83-09		S
MAZATLAN, SIN	669	982-42-21	e_santel@hotmail.com	S	TOLUCA, EDO. MEX.	722	213 62 94		S
MERIDA, YUC	999	928-59-05	evia2@prodigy.net.mx	S	TORREON, COAH	871	732-49-49	jomar02@prodigy.net.mx	S
MEXICALI, B.C.N.	686	561-98-08 561-99-18	baiaelectronics@aol.com	S	TUXTLA GUTIERREZ, CHIS	961	618-19-08	kvvideo@prodigy.net.mx	S
MEXICO D.F. ZONA ARAAGON	55	57 94 06 34	philipservicio@hotmail.com	S	URUAPAN, MICH	452	524-08-38 524-37-78	rosaliaa@mich1.telmx.net.mx	S
MEXICO D.F. ZONA CENTRO	55	55 21 60 07	unitekmex@yahoo.com.mx	SR	VERACRUZ, VER	229	932-78-23 932-44-44	antza@ver.megared.net.mx	S
MEXICO, D. F. ZONA SUR	55	55-36-71-03 55-36-25-75	centrodeservicioelectronico@hotmail.com	S	VILLAHERMOSA, TAB	993	314-31-36 314-61-87	villatec@intraser.net.mx	S
MEXICO, D. F. ZONA NORTE	55	53 68 30 21	tissaser@prodigy.net.mx	S	ZACATECAS, ZAC.	492	922 31 63	sertecmur@hotmail.com	S

Para mayor referencia de Talleres de Servicio Autorizados en otras ciudades comunicarse al 01 800 504 62 00 (lada sin costo)

## CERTIFICADO DE GARANTIA INTERNACIONAL

Este aparelho é garantido pela Philips da Amazônia Indústria Eletrônica Ltda., por um período superior ao estabelecido por lei. Porém, para que a garantia tenha validade, é imprescindível que, além deste certificado, seja apresentada a nota fiscal de compra do produto.

- 1) A Philips da Amazônia Indústria Eletrônica Ltda. assegura ao proprietário consumidor deste aparelho a garantia de de 365 dias (90 dias legal mais 275 adicional) **contados a partir da data de entrega do produto, conforme expresso na nota fiscal de compra**, que passa a fazer parte deste certificado.
- 2) Esta garantia perderá sua validade se:
  - A) O defeito apresentado for ocasionado por uso indevido ou em desacordo com o seu manual de instruções.
  - B) O produto for alterado, violado ou consertado por pessoa não autorizada pela Philips.
  - C) O produto for ligado a fonte de energia (rede elétrica, pilhas, bateria, etc.) de características diferentes das recomendadas no manual de instruções e/ou no produto.
  - D) O número de série que identifica o produto estiver de alguma forma adulterado ou rasurado.
- 3) Estão excluídos desta garantia defeitos decorrentes do descumprimento do manual de instruções do produto, de casos fortuitos ou de força maior, bem como aqueles causados por agentes da natureza e acidentes.
- 4) Excluem-se igualmente desta garantia defeitos decorrentes do uso dos produtos em serviços não doméstico/residencial regular ou em desacordo com o uso recomendado.
- 5) Nos municípios onde não exista oficina autorizada de serviço Philips, as despesas de transporte do aparelho e/ou do técnico autorizado, correm por conta do Sr. Consumidor requerente do serviço.
- 6) Este produto tem Garantia Internacional, o serviço técnico (durante ou após a garantia) é disponível em todos os países onde este produto é oficialmente distribuído pela Philips. Nos países onde a Philips não distribui este produto, o serviço técnico da Philips local poderá prestar tal serviço, contudo poderá ocorrer algum atraso no prazo de atendimento se a devida peça de reposição e o manual técnico não forem prontamente disponíveis.
- 7) A garantia não será válida se o produto necessitar de modificações ou adaptações para habilitá-lo a operar em qualquer outro país que não aquele para o qual foi designado, fabricado, aprovado e/ou autorizado, ou ter sofrido qualquer dano decorrente deste tipo de modificação.

### Philips da Amazônia Indústria Eletrônica Ltda.

Dentro do Brasil, para informações adicionais sobre o produto ou para eventual necessidade de utilização da rede de oficinas autorizadas, ligue para o Centro de Informações ao Consumidor (CIC). Em São Paulo - Capital e demais localidades com DDD 011 - tel. 2121-0203, nas demais localidades e estados - tel. 0800 701 02 03 (discagem direta gratuita), ou escreva para Caixa Postal: n° 21.315 - CEP 04602-970 - São Paulo - SP, ou envie um e-mail para: [cic@philips.com.br](mailto:cic@philips.com.br)

Horário de atendimento:  
de segunda à sexta-feira, das 08:00 às 20:00 h; aos sábados das 08:00 às 13:00 h.

Para atendimento fora do Brasil contate a Philips local ou a:  
Philips Consumer Service  
Beukenlaan 2  
5651 CD Eindhoven  
The Netherlands



**Produto Importado**

Serviço autorizado

[illegible]

Serviço autorizado

[illegible]

## Sujeito a Alterações



## Red de Talleres Autorizados

### ■ BUENOS AIRES

Azul	Herlein Raúl Horacio	Av. 25 de Mayo 1227	(02281) 428719
Bahía Blanca	Ortiz Osvaldo Raul	Soler 535	(0291) 4535329
Junín	Gualberto Marcelo	Alsina 537	(02362) 442754
La Plata	Da Tos Virgilio	Calle 68 Nro. 1532	(0221) 4516021
La Plata	Lasistec (S.I.La Plata)	Calle 11 N° 1161	(0221) 4217961
Mar de Ajó	Piqué Jorge Roberto	Catamarca 16	(02257) 421750
Mar del Plata	Central Service	Olazabal 2249	(0223) 4721639
Mar del Plata	Iglesias Miguel Angel	Diag. Pueyrredón 3229	(0223) 4945633
Moreno	Argentrónica S.H.	Bmé Mitre 2977 loc 2	(0237) 4639500
Necochea	Leal Carlos	Calle 64 N° 3217	(02262) 430996
Olavarría	Mocorich Juan Antonio	Alsina y Alvaro Barros	(02284) 427974
Pehuajó	Calcagni Carlos Alberto	Zubiria 794	(02396) 472665
San Nicolás	Presutti Jose Luis	Bv. Alvarez 148	(03461) 454729
San Pedro	Menisale Alberto	Mitre 1695	(03329) 425523
Tandil	Lazzarini Oscar Rafael	Pelegrini 524	(02293) 442167
Tres Arroyos	Saini Fabian y Sergio	Av. Belgrano 562	(02983) 427369
Zárate	Spinuzzi Julio	Ituzaingo 1030	(03487) 427353

### ■ GRAN BUENOS AIRES

Avellaneda	Torres Juan Carlos	Av. Mitre 2559	4255-5854
Florencio Varela	Torres Juan Carlos	San Martín 2574	4255-5854
Gregorio Laferrere	Alvarez Corral Manuel	Honorio Luque 6084	4626-1322
Lomas de Zamora	Attendance S.A.	Laprida 485	4292-8900
Merlo	Argentrónica S.H.	Pte. Cámpora 2175	(0220) 483-7177
Morón	Servotronic (Ballesteros)	Ntra.Sra Buen Viaje 1222	4627-5656
Quilmes	Torres Juan Carlos	E.Rios esq. Gran Canaria	4255-5854
San Fernando	Bonelli Miguel Alberto	General Pinto 1252	4744-0239
San Miguel	Paz Marcelo	Belgrano 999	4664-4131
Villa Ballester	Servotronic (Ballesteros)	José Hernandez 3101	4767-2515

### ■ CATAMARCA

Catamarca	Omicron	San Martín 225	(03833) 427235
-----------	---------	----------------	----------------

### ■ CHACO

Resistencia	Bonacorsi Mario E.	Vedia 412	(03722) 420504
Resistencia	Freschi Jorge Oscar	Av.Avalos 320	(03722) 426030

### ■ CHUBUT

C. Rivadavia	Monticelli Victor Carlos	Alem 264	(0297) 4442629
--------------	--------------------------	----------	----------------

### ■ CÓRDOBA

Córdoba	Servelco SRL	Pje E. Marsilla 635	(0351) 4724008
Córdoba Capital	Electarg S.R.L.	Avenida Colón 544	(0351) 425-5999
Rio Cuarto	Maurutto Victor G.	Bv. Almaluente 487	(0338) 4660204
Rio Tercero	Robotti Victor	Homero Manz 149	(03571) 423330
San Francisco	Acuña Walter	M.Moreno 360	(03564) 425367
San Francisco	Naz Deisi Rita	Av. Libertador (N) 763	(03564) 424745
Villa María	Grasso Eduardo	Bv. Alvear 541	(0353) 4521396
Villa María	Rua Alejandro	Bv. Alvear 221	(0353) 4532951

### ■ CORRIENTES

Corrientes	Alonso Gerardo(Los Magos)	Salta 1197	
(03783) 466791			
Goya	Quinodoz Carlos M.	José Gomes n°1126	(03777) 432402
Paso de los Libres	Hantouche Jose	Amado Bompland 1090	(03772) 425021

### ■ ENTRE RÍOS

Concordia	Dalzotto Jorge	Humberto Primo 834	(0345) 4219233
Concordia	Luna Francisco	Alvear 834	(0345) 4211119
Gualeguaychú	Kroh Adalberto Ruben	Santiago Diaz 22	(03446) 428380
Paraná	Asselborn Francisco	Pascual Palma 382	(0343) 4313056

### ■ FORMOSA

Formosa	Vallejos Rogelio Ramón	Mitre 276	(03717) 435985
---------	------------------------	-----------	----------------

### ■ JUJUY

Jujuy	Sandoval Raúl Antonio	Av. P. Marshke 528	(0388) 4256847
-------	-----------------------	--------------------	----------------

### ■ LA PAMPA

Gral. Pico	Electrónica M.D.	Calle 20 N°370	(02302) 42-5047
Santa Rosa	Tecnocyt Electrónica	Av. Roca 179	(02954) 426602

### ■ MENDOZA

Mendoza	Bonadeo Eduardo A.	Juan B. Justo 595	(0261) 4241111
San Rafael	Di Geronimo Jose A.	Av. Mitre 575	(02627) 425620

### ■ MISSIONES

El Dorado	Pastori Daniel(Tele-Son)	Polonia 24	(03751) 424014
Monte Carlo	Pastori Daniel(Tele-Son)	Av. Libertador 1204	(03751) 460311
Posadas	Fouce Juan Carlos	Av. Mitre 1866	(03752) 425921

### ■ NEUQUÉN

Neuquén	Capdevila Ana M.	Fotheringham 110	(0299) 4430679
San Martín Andes	Alder Rodolfo Jose	Gral. Roca 610	(02972) 427223

### ■ SALTA

Salta	Galland Roque Alberto	Alvarado 1066	(0387) 4317256
-------	-----------------------	---------------	----------------

### ■ SAN JUAN

San Juan	King Electrónica	Mendoza 802 (Sur)	(0264) 4228918
----------	------------------	-------------------	----------------

### ■ SAN LUIS

San Luis	Rizzotto Carlos Antonio	Maipú 698	(02652) 428747
Villa Mercedes	Ciancia Eduardo Ruben	L. Guillet 380	(02657) 423990

### ■ SANTA FÉ

Rafaela	Forni Horacio Maria	Sgt. Cabral 104	(03492) 426823
Reconquista	Sponton Alfredo	Habbergger 1516	(03482) 421523
Rosario	Allariasservice	Pte. Roca 371	(0341) 4401598
Rosario	SIP S.R.L.	España 470	(0341) 4252625
San Jorge	Mandriale Alcides	H.Yrigoyen 1543	(03406) 440513
Santa Fé	Litoral Service SRL	9 de Julio 2785	(0342) 4533563
Venado Tuerto	Degiovanni Adalberto J.	Av.Hip. Yrigoyen 1289	(03462) 424613

### ■ SANTIAGO DEL ESTERO

Santiago del Estero	Barchini Raúl Enrique	Rivadavia 833	(0385) 4213872
---------------------	-----------------------	---------------	----------------

### ■ TIERRA DEL FUEGO

Rio Grande	Mojan Jorge O.	Laserre 670	(02964) 422566
------------	----------------	-------------	----------------

### ■ TUCUMÁN

Tucumán	Albo Roque (Edu-Mag)	M.Avellaneda 129	(0381) 4229078
---------	----------------------	------------------	----------------

## Red de Talleres Autorizados

### Capital Federal

#### ATTENDANCE S.A.

- Av. Monroe 3351 (1430) Capital Federal
- Tel.: 4545-5574/0704
- Ventas de Repuestos y Accesorios
- Tel.: 4545-0854

#### ELECTARG S.R.L.

- Av. Córdoba 1357 - (1055) Capital Federal
- Tel.: 4811-0084 al 89
- Ventas de Repuestos y Accesorios
- Tel.: 4811-0040/48/49/80 y 4811-4151

## Certificado de Garantía en Argentina

**Artefacto:** **Modelo:**  
**Fabricante/Importador: Philips Argentina S.A. y/o Fábrica**  
**Austral de Productos Eléctricos S.A.**  
**Dirección: Vedia 3892 - Buenos Aires**  
**Fecha de venta:**

--

**Nro. de serie**

Firma y sello de la casa vendedora.

PHILIPS ARGENTINA S.A., en adelante denominada "la empresa", garantiza al comprador de este artefacto por el término de (12) meses a partir de la fecha de adquisición, el normal funcionamiento contra cualquier defecto de fabricación y/o vicio de material, y se compromete a reparar el mismo - sin cargo alguno para el adquiriente - cuando el mismo fallare en situaciones normales de uso y bajo las condiciones que a continuación se detallan:

1. Este certificado de garantía es válido únicamente en la República Argentina. El certificado debe ser completado por la casa vendedora y ser presentado por el usuario conjuntamente con la factura original de compra.
2. Serán causas de anulación de esta garantía en los casos que corresponda:
  - 2.1 Uso impropio o distinto del uso doméstico.
  - 2.2 Exceso o caídas de tensión eléctrica que impliquen uso en condiciones anormales.
  - 2.3 Instalación y/o uso en condiciones distintas a las marcadas en el "Manual de instalación y uso" que se adjunta a esta garantía.
  - 2.4 Cualquier intervención al artefacto por terceros no autorizados por la empresa.
3. La garantía carecerá de validez si se observare lo siguiente:
  - 3.1 Enmiendas o raspaduras en los datos del certificado de garantía o factura.
  - 3.2 Falta de factura original de compra que detalle tipo de artefacto, modelo, número de serie y fecha que coincida con los del encabezamiento del presente certificado.
4. No están cubiertos por esta garantía los siguientes casos:
  - 4.1 Los daños ocasionados al exterior del gabinete.
  - 4.2 Las roturas, golpes, caídas o rayaduras causadas por traslados.

- 4.3 Los daños o fallas ocasionados por deficiencias, sobretensiones, descargas o interrupciones del circuito de alimentación eléctrica o rayos, deficiencias en la instalación eléctrica del domicilio del usuario o conexión del artefacto a redes que no sean las especificadas en el Manual de Uso del mismo.
- 4.4 Las fallas, danos, rotulas o desgastes producidas por el maltrato o uso indebido del artefacto y/o causadas por inundaciones, incendios, terremotos, tormentas eléctricas, golpes o accidentes de cualquier naturaleza.
- 4.5 Las fallas o danos ocasionadas en desperfectos en la línea telefónica.
- 4.6 Las fallas producidas por una mala recepción ocasionada en el uso de una antena deficiente o en señales de transmisión débiles.
5. Las condiciones de instalación y uso del artefacto se encuentran detalladas en el Manual de Uso del mismo.
6. La empresa no asume responsabilidad alguna por los daños personales o a la propiedad al usuario o a terceros que pudieran causar la mala instalación o uso indebido del artefacto, incluyendo en este último caso a la falta de mantenimiento.
7. En caso de falla, el usuario deberá requerir la reparación a la empresa a través del Service Oficial y/o Talleres Autorizados más próximos a su domicilio y cuyo listado se acompaña al presente. La empresa asegura al usuario la reparación y/o reposición de piezas para su correcto funcionamiento en un plazo no mayor a 30 días contados a partir de la fecha de solicitud de reparación, salvo caso fortuito o fuerza mayor.
8. Toda intervención del servicio técnico realizada a pedido del usuario dentro del plazo de garantía, que no fuere originada por falla o defecto alguno cubierto por este certificado, deberá ser abonado por el interesado de acuerdo a la tarifa vigente.
9. El presente certificado anula cualquier otra garantía implícita o explícita, por la cual y expresamente no autorizamos a ninguna otra persona, sociedad o asociación a asumir por nuestra cuenta ninguna responsabilidad con respecto a nuestros productos.
10. En caso de que durante el periodo de vigencia de esta garantía el artefacto deba ser trasladado a las Delegaciones Oficiales y/o Talleres Autorizados de Service para su reparación, el transporte será realizado por la empresa y serán a su cargo los gastos de flete y seguros y cualquier otro que deba realizarse para su ejecución.

824115012791

English

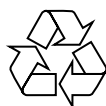
Español

Português

Meet Philips at the Internet  
<http://www.philips.com/support>



Be responsible  
Respect copyrights



DVP 3142

**CLASS 1  
LASER PRODUCT**



SgpSL-0651/55-3